

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 33 · 17. August 2018  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Zehntes Maßkrugrutschen  
beim Sommerfest in Eisenbühl  
vom 17. bis 19. August

Südsee-Flair mit Geburtstagüberraschung:  
Das Marlesreuther Strandfest findet  
zum zehnten Mal statt

**JETZT IM SSV**  
sämtliche MARKENSCHUHE bis zu

**50%**  
**REDUZIERT**  
**SCHUH-DISCOUNT**

Bad Steben  
Hauptstraße 15

rieker-Schuhe  
in Großauswahl!!



Inh. W. Dehling



# TOMMY'S BIERGARTEN

DER GEMÜTLICHE BIERGARTEN MITTEN IN OBERSTEBEN  
BACHWIESENSTRASSE 44 - 95138 OBERSTEBEN - 09288/52 86

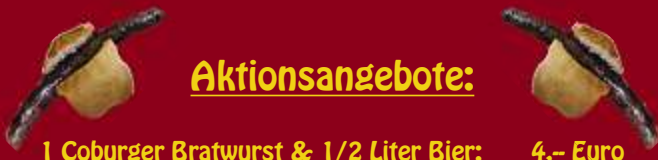
Samstag, 18. August  
ab 17:30 Uhr

## 3. Bratwurst - Event

...ERLEBE DAS UNBEKANNTERE

Original Coburger Bratwürste -  
original auf dem Rost gebraten

Es brät unser Kantor Stefan!!!



### Aktionsangebote:

1 Coburger Bratwurst & 1/2 Liter Bier: 4,- Euro

2 Coburger Bratwürste & Sauerkraut: 6,- Euro

Für musikalische Unterhaltung sorgen ab 18 Uhr:

**Peter & Petra**

(es wird ein Unkostenbeitrag von Euro 2,- erhoben)

TOMMY'S BIERGARTEN - BACHWIESENSTRASSE 44 - 95138 OBERSTEBEN

## AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

14 - 19

Ab 12. September:  
Apfelsaftpressen beim  
OGV Lichtenberg 09



Richtfest für den Ju-  
gendraum der Freiwilli-  
gen Feuerwehr Berg 10

10. Marlesreuther  
Strandfest am Sams-  
tag, 18. August 20, 21



Granitstele von Kuni-  
hiko Kato für den  
Skulpturenpfad 27



**FORTUNA**

Fortuna GmbH  
Luisenburgerstraße 9 · 95032 Hof  
Tel. 09281 8500100  
www.fortuna-gmbh.com

WIR SUCHEN SPEZIALISTEN:

**REINIGUNGSKRÄFTE (m/w)  
IN BAD STEBEN**

Unterhaltsreinigung – bis zu 8 Stunden täglich

Direktkontakt: Frau Claudia Nemela ☎ 0160 99325158

Erfolgreich werben im



**Wir im Frankenwald**

URLAUB - URLAUB - URLAUB - URLAUB

**WIR** IM FRANKENWALD

**Anzeigenannahme**  
vom 17.08. bis 02.09.2018  
**nur per E-Mail möglich!**

**E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de**

Am 23.08. und 30.08. KEINE Bürozeiten im Rathaus Naila!  
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte direkt  
an den Verlag unter Telefon: 0921/294-466



FLEISCHERFACHGESCHÄFT

**SCHEMMEL**

### Wochenangebot

vom Freitag, den 17.08.2018, bis Donnerstag, 23.08.2018

Rinderrouladen	100 g	1,29 €
Bierschinken	100 g	1,29 €
Gekochten Schinken	100 g	1,39 €
Grünländer - Schnittkäse	100 g	1,39 €

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
wünschen wir eine schöne Ferien- und Urlaubszeit!

**Schemmel's 3 EURO Dienstagsschnäppchen:**  
1 kleinen Bierschinken

Ihre Metzgerei Schemmel  
Aus der Region – für die Region

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de

# Dreitägige Feier für Groß und Klein

**Eisenbühl** - Das 46. Eisenbühler Sommerfest gilt als einer der Höhepunkte im Festkalender der Gemeinde Berg und zugleich auch als Ausklang der Festsaison. Wer also noch einmal die Gastfreundschaft und gute Stimmung im Berger Winkel genießen möchte, der sollte das Festwochenende in Eisenbühl nutzen. Ausrichter des dreitägigen Familienfestes sind die fünf Ortsvereine mit dem Obst- und Gartenbauverein, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Radballverein Soli, dem FC Eisenbühl und der Gupfenjugend. Neben vielen kulinarischen Schmankerln steht am Sonntagvormittag auch die 10. Eisenbühler Maßkrug-Rutschmeisterschaft auf dem Programm, der Sonntagnachmittag gehört ab 14.30 Uhr dann traditionell den kleinen Festbesuchern mit einem tollen und abwechslungsreichen Spieleparcours und dem beliebten Kinderschminken unter der Federführung von Anke Kroner. Natürlich gibt es während des gesamten Wochenendes eine Hüpfburg zum Tollen und Toben. Das Festwochenende beginnt bereits am Freitagabend, den 17. August, ab 19 Uhr mit Stimmung und guter Laune pur



Am Sonntagnachmittag kommen auch die kleinen Besucher bei verschiedenen Spielen voll auf ihre Kosten.

bei musikalischer Live-Unterhaltung durch Christian Kemnitzer und Sängerin Mela. Um 19 Uhr wird das dreitägige Fest offiziell mit dem Bieranstich eröffnet. Als Spezialitäten stehen Quarkla und Kochkäse mit Bauernbrot, eine reich gefüllte Salattheke und Grillhaxen zur Auswahl. Dazu gibt es süßiges dunkles unfiltriertes „1464 Flämmla“ vom Fass, ansonsten das seit 46 Jahren ausgeschenkte Gottsmannsgrüner Pils. Exklusiv zum Eisenbühler Sommerfest wird heuer auch ein unfiltriertes Gottsmannsgrüner Pils ausge-

schickt, das speziell für dieses Ereignis abgefüllt wurde und den engeren Helferkreis rund um Vorsitzenden Florian Müller bereits bei der Bierprobe voll überzeugen konnte. Samstagabend gibt es auf der Bühne im Festzelt auch wieder handgemachte Livemusik ab 19 Uhr, das Tanzbein darf geschwungen werden und dazu lädt das Duo „Engel & Schatz“ ein. Als Gaumenfreuden sind Forellen vom Grill im Angebot. Sonntagvormittag gibt es ab 10 Uhr den Weißwurst-Frühschoppen. Dabei können sich die Mitglieder der verschiedenen

Vereine und Gruppen ordentlich stärken, denn die 10. Eisenbühler Maßkrug-Rutschmeisterschaft startet und da heißt es Schwung nehmen und doch wieder nicht zu viel, damit der Maßkrug auf der fünf Meter langen, mit Schmierseife präparierten Holzrutschbahn nicht über das Ziel hinauschießt, aber trotzdem möglichst weit vorn zum Stehen kommt. Für die musikalische Umrahmung und Unterhaltung sorgen ab 16.30 Uhr die „Berger Buam“ und ab 19 Uhr spielt dann Werner Thieroff auf. Außerdem bringt der Nachmittag Spiel und Abenteuer für die kleinen Festbesucher. Neben den speziellen kulinarischen Schmankerln an den zwei Abenden sind natürlich die traditionellen Bratwürste und Steaks frisch vom Grill im Angebot. Für die Kleinen gibt es zudem einen „Süßen Wagen“ mit gebrannten Mandeln, Eis und Popcorn und auch eine Café-Bar ist im Festzelt wieder aufgebaut. Inhaber der Ehrenamtskarte erhalten an allen Tagen einen Topf Kaffee gratis, dazu lädt die Café-Bar an allen drei Tagen ein. Zudem wird es jeden Abend wieder eine Verlosung mit tollen Preisen geben.



Für den Spieleparcours ist auch in diesem Jahr wieder Anke Kroner verantwortlich.



## Sonderaktion

Die komplette BIO-H-TIN® Serie hilft Ihnen, Ihre Haare und Nägel so zu stärken, dass sie auch in Zukunft schön, kräftig und gesund glänzen können.

**50% gespart\***



### Franken-Apotheke

Inh. Bernard Michaelis  
Kronacher Str. 2a, 95119 Naila  
**Telefon: 09282 5041**  
Mail: [info@frankenapo-naila.de](mailto:info@frankenapo-naila.de) - [www.frankenapo-naila.de](http://www.frankenapo-naila.de)

\*Rabatt gilt auf den ehemaligen Verkaufspreis für alle in der Apotheke vorrätigen Artikel. Abgabe in handelsüblichen Mengen. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.



# Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei Tel. 110  
 Notruf Feuerwehr Tel. 112  
 Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof Tel. 112  
 Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste Tel. 116 117  
 Notruf Augenärzte Tel. 116117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
 18./19.08. Dr. Gertlov Hartung  
 Silberbacher Str. 9, 95176 Konradsreuth  
 Tel.: 09292 / 6888

**Rufbereitschaft Sonntag ab 7.00 Uhr**  
 • 19.08. Werner Kießl  
 Fritz-Thoma-Str. 9, Marktredwitz  
 Tel. 09231/8688

**Zahnarzt-Notdienst-Portal im Internet:**  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**KK Faber-Castell & Partner**  
 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

17.08.-23.08. Burgstein Apotheke Geroldsgrün  
 24.08.-30.08. Stadt Apotheke Naila  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr:**  
 • 17./18.08. Dr. Anita Hähnel  
 Thüringer Str. 7, Hof  
 Tel. 01714501387

**Nächste Sprechstunde am 28.08.**

Alle Angaben ohne Gewähr!

# LICHTENBERG DOC.DE

Dr. med. Franziska Häußinger  
 Dipl. med. Evgenij Gebert  
 Facharztpraxis für Allgemeinmedizin

Urlaub Frau Dr. Häußinger

**27.8. - 31.8.2018**

Die Praxen bleiben nur zu Dr. Geberts Sprechzeiten geöffnet, diese sind:

Mo., 27.8.: vormittags in Berg, abends in Lichtenberg  
 Di., 28.8.: vormittags in Lichtenberg,  
 Mi., 29.8.: vormittags in Berg  
 Do., 30.8.: vormittags in Issigau, abends in Berg  
 Fr., 31.8.: vormittags in Lichtenberg

Ab dem 3.9.2018 sind die Praxen zu allem üblichen Sprechzeiten geöffnet.

© designetage - grashei-schaller

## Fotos von Entsorgung anderswo

**Hof** - Gerade zur Urlaubszeit möchte der AZV Hof auf seinen laufenden Fotowettbewerb mit dem Titel „Entsorgung anderswo“ hinweisen. Gesucht werden (Urlaubs-)Fotos vom Umgang mit Abfällen in anderen Ländern aber auch in anderen Teilen Deutschlands. Themen sind Abfall, Recycling, Müllabfuhr, Abfallcontainer, Getrenntsammlung etc. - alles ist gefragt. Dabei interessieren nicht so sehr Fotos von wilden Müllablagerungen, sondern mehr, wie andernorts Abfälle und Wertstoffe gesammelt oder vermieden werden.



12 ausgewählte Fotos werden im Abfallkalender 2019 abgedruckt. Die Gewinner erhalten ein Preisgeld von je 100 Euro. Teilnehmen kann jeder aus Stadt und Landkreis Hof. Ein entsprechendes Teilnahmeformular findet sich unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de). Je Teilnehmer/Gruppe dürfen maximal 10 Fotos (Papier oder

digital, möglichst Querformat) eingesandt werden. Eine Altersbegrenzung besteht nicht.

**Abgabeschluss ist der 15.09.2018.**

Das Teilnahmeformular, die Teilnahmebedingungen und weitere Informationen gibt es unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de) oder von der Abfallberatung 09281/7259-15.

### Praxis P. Vogel

Facharzt für Allgemein- und Sportmedizin

Hofer Straße 7, 95119 Naila

**Wir machen Praxisurlaub:**

**von Montag, 27.08. bis einschl. Freitag, 14.09.2018**

Vertretung: Praxis Dr. Voit / Lucas in Naila (alle Hausarztmodelle)

Praxis Dr. Eger / Gunsenheimer in Naila  
 (nur AOK und LKK Hausarztmodelle)

Praxis Dr. Hagen in Naila (kein Hausarztmodell)

## Aquabiking im Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald

Im September sind noch einige Plätze frei.  
Bitte Anmeldung unter pia.wirth@schwarzenbach-wald.de oder  
Tel. 09289/5021.

## Noch Plätze für die Fahrt nach Würzburg frei



**Naila** - Für den Tagesausflug des Vereins für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e.V. am **08. September** sind noch einige Plätze frei. Bevor es mit dem Bus zur Landesgartenschau in Würzburg geht, stärken sich die Fahrtteilnehmer mit einer Brotzeit. Diese Brotzeit hat bei den Mitfahrern nun schon Kultcharakter und ist bei den früheren Teilnehmern an Fahrten des Vereins ein Begriff. Nach diesem Ausflug zu einem gärtnerisch und landschaftlich interessanten Objekt, stehen mit dem Besuch eines Weinguts wiederum die Natur aber auch die Geselligkeit im Vordergrund. Nach einer Rundfahrt mit Kutschen und Oldtimer-Traktoren durch den Falkenberger Weinberg und einem Halt mit Weinumtrunk treffen sich die Teilnehmer im Brotzeitkeller oder wetterabhängig im Innenhof. Bei guter Unterhaltung, Essen und Trinken wird die Zeit bis zur Rückfahrt schnell vergehen. Auf dem Weingut kann man die Natur hautnah erleben. Der Hofladen bietet sowohl eigene als auch Produkte anderer Direktvermarkter an. Im Fahrpreis sind außer der Busfahrt die Brotzeit am Vormittag, der Eintrittspreis in die Landesgartenschau und die Kutschfahrt durch den Wein-

berg mit Weinumtrunk enthalten. Nähere Auskünfte erteilen  
1. Vorsitzender Hans-Jürgen Frank unter Tel. 09282/8004 oder  
2. Vorsitzender Dietmar Wilke unter Tel. 09282/8406, die auch Anmeldungen entgegennehmen.



## Ihr zuverlässiger Partner im Frankenwald ... seit über 35 Jahren!

**NEU! HOFER LAUFLABOR**  
Eine der umfangreichsten Gang- +  
Laufanalysen der Region!



Ihr Spezialist für  
Orthopädische +  
Sensomotorische  
Schuheinlagen.

Sanitätshaus **SpersSchneider**  
Hof - Selb - Naila  
Hof - Königstraße 17 • Filialen in Selb und Naila  
www.sperschneider-hof.de • 09281-7779777  
Eröffnungsangebot **HOFER LAUFLABOR**  
**SONDERPREIS 10 % auf 42 Euro!**

Lieferung sofort

Sanitätshaus  
**SpersSchneider**  
HOF - SELB - NAILA  
Alles für die Krankenpflege zu Hause  
Haus- und Klinikbesuche  
Lieferant aller Krankenkassen  
09281-7779777  
Fax 09281-7779755  
www.sperschneider-hof.de

Modernster Prothesenbau, Kinderorthopädie, Sensomotorische + Orthopädische Einlagen (auch) Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- + Lymphlogversorgungen, Brustprothetik, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Narbenkompression, Bequemschuhe, Miederwaren, Treppenlifte etc.  
Hilfsmittelberatung durch Wohnraumanpassung.  
**LIEFERUNG KOSTENLOS!**

Ihr regionaler Partner für hochwertige **TREPPENLIFTE!**

kostenloses Angebot + Beratung  
4.000 € Zuschuss pro Person möglich

**Wohnumfeldverbessernde Maßnahmen: 8000 € ZUSCHUSS pro Haushalt möglich!**  
**Sanitätshaus SpersSchneider**  
HOF - SELB - NAILA  
09281 - 777 97 66

Wunschreise bei »Sonnenklar« gefunden?

**Kein Problem!**

**Buchen Sie bei uns zum gleichen Preis!**

Einfach die Angebotsnummer mitbringen.

**Sie werden überrascht sein!**



**Reiseland Naila**

Bahnhofstr. 5 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9638899 • Fax: 09282 9638898  
E-Mail: rls.naila@reiseland.de • www.reiseland-naila.de

## Sudetendeutsche Landsmannschaft Naila: Vertriebenen-Wallfahrt nach Vierzehnheiligen

**Naila** - Am **Sonntag, 02. September**, findet zum 73. Male die Vertriebenenwallfahrt nach Vierzehnheiligen für die Heimatvertriebenen, Flüchtlinge und Aussiedler statt, zu der auch alle Bürger/Innen von Naila und Umgebung herzlich eingeladen sind. Die SL-Ortsgruppe Naila bietet Mitfahrgelegenheit in Kleinbus bzw. Pkw um 8.45 Uhr ab kath. Pfarrhof Naila, Ringstr. 14 an. Interessierte werden gebeten, sich zwecks Vorplanung rechtzeitig mit Bezirksvizeobmann Adolf Markus, Tel. 09282/8076 in Verbindung zu setzen. Um 10.30 Uhr findet das feierliche Pontifikalamt mit Bischof Vlastimil Krocil aus Budweis/CR und Msg. Pfarrer Herbert Hautmann, am Nachmittag um 14.00 Uhr eine feierliche Marienandacht am Gnadenaltar mit Manfred Kees statt. Trachten- und Fahnenabordnungen sind sehr erwünscht.

*Haarpunzel*  
by Denise

Telefonische  
Anmeldung  
oder online unter  
www.haarpunzel.de

Blankenberger Straße 11  
95188 Issigau  
T: 0 92 93 / 93 39 498

Öffnungszeiten:

Di - Fr	9 - 13 Uhr & 14 - 19 Uhr
Sa	9 - 14 Uhr

Mit uns sind Sie auf dem richtigen Weg.  
 ➔ Kreativ  
 ➔ Zuverlässig  
 ➔ Kompetent

**maler wolfrum** *Faszination in Farbe*  
 maler & lackierer meisterbetrieb  
 Karl-Otto-Zander-Straße 10  
 95119 Naila • Tel.: 0 92 82 / 75 93

**Firma S.T.H. Selbitz**  
**Wohnungsaufösungen**  
 Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw. Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
**Telefon: 01 51 / 41 81 28 04**

**TAGESMUTTI**  
 hat ab sofort Plätze frei  
**Telefon: 0 92 88/5 50 56 10**

**GW**  
 Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila  
 Wir suchen für Käufer Häuser und Eigentumswohnungen in Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben und Selbitz  
**GW – Thomas Söll**  
 Telefon: 09282/5990  
 mobil: 0177/2447635  
 Kronacher Straße 111  
 immo-soell@t-online.de

Ruhiges älteres Ehepaar sucht 2-Zimmer-Wohnung in Bad Steben, ca. 60 qm  
 1. Stock oder Erdgeschoss, mit Dusche, EBK, Balkon, Garage, zeitnah  
**Telefon: 0152/31772790**

Schwarzenbach a. Wald zu vermieten 2-Familien-Haus, ca. 163 m<sup>2</sup>  
 Bäder, Balkon, Garten, KM: 650,- € + NK B 273,5 kWh/(m<sup>2</sup> a), Erdgas, Bj. 1959  
 Hertel-Immobilien Tel.: 09289-970808

regional - zuverlässig - leistungsstark  
**SB** Saale-Brennholz  
**www.saale-brennholz.com**  
 \*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!  
 • verschiedene Sparpakete  
 07929 Saalburg-Ebersdorf  
 Tel. 03 66 51-65 39 74  
 Mobil 01 52-32 06 23 67

**Gebelein**  
 Burgsteinstraße 44  
 95179 Geroldsdgrün  
 Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.  
**Verkauf von Nähmaschinen** (gebraucht oder neu) **ab 90,- €**  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**

Wir suchen eine flexible, zuverlässige „Putzfee“ stundenweise für einen 2 Personen Haushalt im Raum Schwarzenbach a. Wald. Wenn Sie motorisiert sind und sich angesprochen fühlen rufen Sie uns an  
**Telefon: 0160/5527073**

Heizung Sanitär Elektro  
**SIMON**  
 Brennwertechnik  
 Pelletsfeuerung  
 Solartechnik  
 Udo Simon Nordhalben Tel. 09267-263  
 Fax 1069 www.simon-nordhalben.de

**Entsafter**  
 fast neu, Hausgebrauch  
**Einhell-Kettensäge**  
 35er Schwert  
**Holzspalter**  
 elektrisch  
**Fugenbürste**  
 elektrisch  
**Schneeschieber**  
 fahrbar, 75 cm breit  
**Telefon: 09288/5500833**

**IMMOBILIEN** **Wir verkaufen gerne auch Ihre Immobilie.**  
**Die Immobilienprofis**  
 HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei Höf + Bad Steben  
**IMMOBILIEN SHOP FRANKENWALD**  
 Bad Steben | Wandelhalle  
**09288.4619620**  
 www.die-immobilienprofis.de

**DRINGEND HÄUSER GESUCHT!**  
 Wir sind fast ausverkauft.  
 Rundum-service.  
 Keine Verkäufer-provision.  
**GERBER IMMOBILIEN**  
 Gerberimmobilien.com • 0 92 93 - 933 31 44

**ANKAUF**  
 Gold – Silber – Schmuck  
 Alt-, Zahn-, Bruchgold  
 Militaria I. und II. WK  
 Freimauserartikel  
 alte Postkarten  
 Mo. bis Fr. 9–18 Uhr  
 Sa. 9–16 Uhr  
**bei Sopo-Fixx**  
 Selbitzer Berg 23  
 95119 Naila  
**Telefon: 01 62 / 9 47 73 21**

**Fahrdienst**  
 • Krankenfahrten  
 • Stadt- Fernfahrten  
 • Rollstuhl-fahrten  
**Mietwagen Herpich**  
**09282 - 201**  
 Inh. Matthias Herpich \* 95119 Naila

Heißer Sommer  
 Coole Frisuren  
 Lässige unkomplizierte Looks  
 BY **KARIN MEISTER**  
 FRISEURE  
 Naila  
 Kronacher Str. 5  
 www.karin-meister-friseure.de  
 Tel. 09282 963242

**Kaufe Ihren gebrauchten PKW**  
 gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
 Mo.–Fr. von 8–18 Uhr

**HERMANN**  
 Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!  
 Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe, An- und Verkauf von Altertüchern, Hausrat uvm.  
 seriös – zuverlässig – günstig für Sie unverbindlich  
 kostenlose Vorbesichtigung  
 95119 Naila, Anger 26  
**0 92 82) 71 42**  
**01 75 8 93 00 79**  
 @ hermann-naila@t-online.de

**Schmankerlstub'n**  
 Hirschberglein 45  
**Sonntag 19.08. 11:30 – 14:00 Uhr**  
**Ochsenbäckchen – Roulade**  
**Entenkeule – Schäufele**  
**Hirschbraten – Filetsteak**  
 Wir nehmen gerne Ihre Reservierung unter **0177/5 49 0274** entgegen.

**BRENNHOLZ**  
 „unser Klassiker“  
**FICHTE u. BIRKE**  
 - frisch und trocken -  
 Rundholz, 5 bis 15 cm,  
 laufend LKW-weise,  
 (8,5 Raummeter)  
 abzugeben  
 Mindermengen auf Anfrage  
**Telefon: 0171/2126512**

Erfolgreich werben im  
**Wir im Frankenwald**

**Dorfwirtshaus Hildner**  
 Inh. Karl-Heinz Hildner  
 Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555  
**Sonntag**  
**reichhaltiger Mittagstisch**  
 u. a. mit Entenbraten  
 Wir empfehlen Reservierung  
 Öffnungszeiten und Speisekarte unter  
 www.dorfwirtshaus-hildner.de

# Ein Defibrillator für die katholische Kirche

**Naila** - Im Vorraum zum Pfarrsaal der katholischen Kirche „Verklärung Christi“ in Naila hängt ein Erste-Hilfe-Defibrillator, möglich geworden durch Sponsoring von 23 Firmen. Pfarrer Andreas Seliger ist erfreut, über die gebotene Möglichkeit Leben zu retten und damit zugleich dem Herztod den Kampf anzusagen. Er dankte allen Geldgebern für die finanzielle Unterstützung, und berichtete von der Geräteeinweisung durch den Malteser Hilfsdienst. Gleich neben dem Gerät befindet sich eine „Lebensrettungstafel“, auf der alle beteiligten Firmen mit Logo abgebildet sind, die mit ihrer finanziellen Unterstützung einen Beitrag im Kampf gegen den plötzlichen Herztod leisteten. Pfarrer Seliger berichtet, dass der automatisierte Defibrillator bei Herzstillstand absolut lebensrettend sein kann. Er verweist auf die vielen Veranstaltungen wie beispielsweise von der Hutzn-Stubn oder der Sudetendeutsche Landsmannschaft im Pfarrsaal, der zudem von der Hofer Tafel jeden Mittwoch genutzt wird, wo nicht nur Helfer agieren, sondern auch



Das Foto zeigt (von links) Pfarramtssekretärin Christiane Katzenberger, Katja Rüdiger vom dm-Markt Naila, Zahnärztin Dr. Mareen Högner mit Luke, Silvia Fischer von der Schreinerei-Zimmerei Fischer, Sebastian Renn vom A-Team und Pfarrer Andreas Seliger.

über 150 Nutzer zur Ausgabe kommen. „Es ist gut, dass der Defibrillator jetzt hier hängt, aber zugleich hoffen wir, dass dieser nie zum Einsatz kommen muss.“

## Die Sponsoren

Gebr. Munzert und Markus Hensel, Baggerbetrieb, beide aus Marlesreuth, Schreinerei Weiß, Schreinerei-Zimmerei Fischer, Kirrbach GmbH und Restaurant Dionysos, jeweils aus Selbitz, Metzgerei Groß, Restaurant „Delphi“, Classic Cars und Knoll Hoch- und Tiefbau, jeweils Schwarzenbach a.Wald, Sanitätshaus & Reha-Technik Schuhmann & Landsortorfer, A-Team, Kfz-Künzel, Büro Mohr, Dietz Metall & Technik, dm-drogerie-Markt, Zahnarzt Fabian Just und Zahnärztin Dr. Mareen Högner, Maler Karsten Asparuchov, Transpo-Safe, Malermeister Olaf Nierenz, Facharzt für Urologie, Dr. Bernhard Wagner, alle aus Naila und Ultsch Heizungsbau aus Marxgrün.

**Automobile Scheer**  
Kfz-Werkstatt  
*Entdecke die Welt von Service und Leistung!*

**Unsere Kfz-Werkstatt macht Urlaub vom 20.08.2018 bis einschl. 07.09.2018 ab Montag, 10.09.2018 sind wir wieder für Sie da!**

Dürrenwaid 47  
95179 Geroldsdgrün  
Tel.: 0 92 67 / 9 14 06 55  
Fax: 0 92 67 / 9 14 06 56

**Während dieser Zeit gehen die Transporte ganz normal weiter!**

RESTAURANT & LOUNGE  
**dachterrasse**  
das à la carte Restaurant der FußballGolfanlage

Ein Erlebnis für die ganze Familie:  
**FußballGolfanlage Naila**  
während der Ferienzeit durchgehend geöffnet

19.08. So. **Sauerbraten** mit Klößen und Rotkohl  
**Tafelspitz** mit Klößen und Meerrettichsoße

Wir bitten um Reservierung

Lichtenberger Straße 27 - 95119 Naila - Tel.: 09282/9842190  
www.fussballgolf-naila.de - info@fussballgolf-naila.de

**J. ECKSTEIN**

Dachdeckerei Dachklempnerei

**Dachdeckerei**  
Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

95119 Naila  
Tel. + Fax:  
0 92 82 / 39130

**Mietauto Uwe Grüner**  
0171 / 72 17 557

Stadtfahrten → Fernfahrten → Krankenfahrten aller Kassen

## SV 05 Froschbachtal



**18. August 15.00 Uhr:**

TuS Schauenstein II - 3. Mannschaft

**18. August 16.00 Uhr:**

1. Mannschaft - 1. FC Martinsreuth in Thierbach

**19. August 15.00 Uhr:**

TV Kleinschwarzenbach - 2. Mannschaft

Kurzfristige Änderungen und weitere Termine  
unter [www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)

## FSV Naila



**Herren:**

**Sonntag, 19.08. um 13 Uhr:**

FSV Naila 2: FC Döbraberg 2

**Sonntag, 19.08. um 15 Uhr:**

FSV Naila: FCR Geroldsgrün

Training jeden Dienstag und Donnerstag  
von 19 Uhr bis 20.30 Uhr im Stadion

Stadion Naila

Stadion Naila

**A- Junioren:**

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 18.30 Uhr bis 20 Uhr  
in Selbitz, Austraße

**B- Junioren:**

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr  
im **Stadion Naila!**

**C- Junioren:**

Training jeden Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion Naila  
Training jeden Mittwoch von 18.30 Uhr bis 20 Uhr im Stadion Naila

**D-Junioren:**

Training jeden Montag und Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19 Uhr in  
Selbitz, Austraße

**E1- Junioren:**

Training jeden Montag und Freitag von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr auf  
dem FSV Kunstrasenplatz

**E2-Junioren**

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr  
auf dem FSV Kunstrasenplatz

**F- Junioren:**

Sommerpause

**G- Junioren:**

Sommerpause

**Für weitere Informationen und offene Fragen:**

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder

Tanja Färber (01520/6072415)

Besuchen Sie uns online: [fsv-naila.de](http://fsv-naila.de)

**Kleider- und Schuhcontainer am FSV-Vereinsheim  
zugunsten der FSV-Jugend!**

Werfen Sie ihre nicht mehr benötigten Kleidungsstücke und Schuhe in unseren Kleidercontainer! Falls Sie ihre Kleidersäcke nicht selbst transportieren können, kontaktieren Sie uns, dann vereinbaren wir einen Termin und holen die Sachen bei Ihnen ab! FSV Vereinsheim: 09282/3165 oder bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger: 0171/8773518.

## FCR Geroldsgrün



**A-Klasse Frankenwald**

**So., 19.08. um 15.00 Uhr:**

SpVgg Döbra – FCR Geroldsgrün II

**Kreisklasse Frankenwald**

**So., 19.08. um 15.00 Uhr:**

FSV Naila – FCR Geroldsgrün

## Spielerehrungen beim FCR Geroldsgrün



Das Foto zeigt von links: Sebastian Faltenbacher (400 Spiele), Uwe Oelschlegel (600 Spiele), Spielleiter Heiko Losert und Markus Raff (500 Spiele)

Vor dem Heimspiel gegen die SG Ahornberg/Leupoldsgrün konnte Spielleiter Heiko Losert drei Spieler für ihren langjährigen Einsatz ehren: Uwe Oelschlegel ist schon 600 Spiele für den FCR Geroldsgrün aktiv. Markus Raff trug 500 Mal das Trikot der „Roten Teufel“. 400 Spiele bestritt Sebastian Faltenbacher. Raff und Oelschlegel sind Geroldsgrüner Eigengewächse, Faltenbacher kam aus Naila zum FCR Geroldsgrün. Sie erhielten vom Spielleiter eine Urkunde und ein Geschenk.

## Unterhaltung und Sommertänzchen

**Naila - Am Donnerstag, 23. August** lädt die Stadt Naila wiederum zum Unterhaltungs- und Tanznachmittag für Junggebliebene (Seniorentänzchen) von 14 bis 17 Uhr ins Gasthaus Froschgrün ein. Zu stimmungsvoller Unterhaltungs- und Tanzmusik spielt Musiker Klaus Kittel auf. Zu diesem heiteren Sommer-Nachmittag sind alle Junggebliebenen von Naila und Umgebung herzlich eingeladen. Rückfragen bitte an die Stadtverwaltung Tel. 09282/6833 bzw. an 2. Bürgermeister Adolf Markus, Tel. 09282/8076. Eine Abholung mit dem Pkw ist möglich.



## Ausflug des MSC Geroldsgrün

**Geroldsgrün** – Der MSC fährt.. Südschwarzwald, Kaiserstuhl, Elsass, Vogesenhochstraße vom **2. bis 6. September**. Anreise über Stuttgart - Donau- eschingen durch den Schwarz- wald zum Hotel in Waldkirch Suggental. Fahrt mit sach- kundiger Reiseleitung nach Straß- burg mit Besichtigung der Europastadt. Danach Rück- fahrt über die Elsässische Weinstraße nach Riquewihir – dem bekannten mittelalter- lichen Weinstädtchen. Fahrt nach Colmar, mit der Kleinbahn können die Teilnehmer die schöne Altstadt erleben. Da- nach geht die Fahrt weiter auf die Route de Cretes, die Hoch- vogesenstraße. Dabei wird die Gruppe auch eine typische Ferme Auberge - eine elsässi- sche Bauernwirtschaft ken- nenlernen. Fahrt nach Breisach zu einer zweistündigen Schiff- fahrt auf dem Rhein. Anschlie- ßend geht es in die Winzerkel- lerei Breisach zu einer Keller- führung mit anschließender Weinprobe. Heimfahrt durch den schönen Schwarzwald. Es sind noch Plätze frei. Anmel- dung und nähere Angaben bei Hans Golda und Monika Golda, Tel.: 09288/7919 oder 09288/1594.

## Außensprechstunde

**Hof** - Das Autismus-Kompe- tenzzentrum Oberfranken bie- tet am **Donnerstag, 13. Sep- tember**, eine Außensprech- stunde im Landratsamt Hof an. Die Beratung richtet sich an Menschen mit Autismus (auch ohne Diagnose), Eltern, Be- zugspersonen und Fachkräfte. Die Sprechzeiten sind regel- mäßig jeden zweiten Donners- tag im Monat von 9.00 bis 13.00 Uhr; Telefonische Ter- minvereinbarung: 09572/609 66-0. Stefanie Stark, Dipl. Pädagogin (Univ.) oder Rudolf Donath, Dipl. Pädagoge (Univ.) vom Autkom Oberfranken hel- fen bei allen Fragen gerne wei- ter. Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.

**SONDER-VERKAUF** KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge  
... bis 5 Meter Breite**

**Top-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311**

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN**  
bis zu **50% günstiger**  
gegenüber dem  
Katalogpreis  
4 m und 5 m Breite  
große Auswahl  
vielfältig & preiswert

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
Sa. 8-16 Uhr



## Apfelsaftpressen beim Obst- und Gartenbauverein Lichtenberg

**Lichtenberg** - Am Mittwoch, 12. September nimmt der OGV Lichtenberg im Vereinsheim „Elfriede Wagner Haus“ seine Apfel- presse wieder in Betrieb bis ein- schließlich Freitag, den 26. Ok- tober. Die mitgebrachten Äpfel werden unter Mithilfe der Kun- den zu Apfelsaft gepresst, wel- cher dann kalt mitgenommen werden kann. Es besteht aber auch die Möglichkeit den Saft erhitzt in mitgebrachte Flaschen

oder in 5-Liter-Tetrapacks abzu- füllen. Die Höchstmenge liegt bei drei Zentner, die Mindestmenge bei 25 Kilogramm. Termin- vereinbarungen können ab dem 24. August bei Vorsitzender Eva Horn, Telefon 09288/6307 ge- troffen werden. **Wichtig: Im Zeitraum vom 29. September bis zum 12. Oktober ist keine telefonische Terminvereinba- rung möglich.** Der OGV Lich- tenberg möchte alle Interessen-

ten nochmals daraufhin weisen, dass nur die angemeldete Menge an Äpfeln beim Termin verarbei- tet werden kann. Weiterhin bit- tet der OGV Lichtenberg Garten- besitzer, die ihre Äpfel nicht ver- werten können, sich unter der genannten Telefonnummer zu melden.

Die Äpfel werden dann abgeholt und verarbeiten diese zum Bei- spiel beim Lichtenberger Burg- fest zu Apfelsaft.

**URLAUB - URLAUB - URLAUB - URLAUB**  
**WIR** IM FRANKENWALD

**Anzeigenannahme**  
vom 17.08. bis 02.09.2018  
**nur per E-Mail möglich!**

**E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)**

**Am 23.08. und 30.08. KEINE Bürozeiten im Rathaus Naila!**

**In dringenden Fällen  
wenden Sie sich bitte  
direkt an den Verlag**

**Johannes Hartmann  
Telefon:  
0921/294-466**

E-Mail:  
**[Johannes.Hartmann@nordbayerischer-kurier.de](mailto:Johannes.Hartmann@nordbayerischer-kurier.de)**

## Spenden und Eigenleistung machen den Bau möglich

**Berg** – „Nach zehn Jahren und einem langen Weg haben wir es endlich geschafft“, bilanzierte der Vorsitzende des Berger Feuerwehrvereins Gerhard Brühshwein bewegt beim Richtfest für die große Dachgaube des Jugendraumes. Bis zu 20 junge Damen und Herren packten mit an, unterstützt von den Zimmerleuten Jörg Ebert und Bernd Zeeh sowie Dachdecker Manfred Resch mit Sohn Marcel, erstellten die Dachgaube für den Feuerwehrjugendraum in Rekordzeit. „Eine Woche zuvor haben wir bei sengender Hitze die Abrissarbeiten der Eternitplatten gestemmt“, erzählt Jugendwart Holger Wurzbacher, der stolz ist auf seine jungen Leute, die statt Freibadbesuch auf der Baustelle kräftig mit anpackten. Am Samstag dann der zweite Großeinsatz mit Beginn um 7 Uhr. Es erfolgte der Abriss der Schalung, das Herausziehen der Balken, das Setzen der Konstruktion für die vier Fenster. Aus dem vormals Lagerraum, in dem man sich mit der Öffnung der Tür schon den Kopf anstieß, ist ein stattlicher Raum von zehn Meter Länge und 4,50 Meter Breite und natürlich einer Höhe zum Stehen entstanden. Dabei sind alle notwendigen Arbeiten in Eigenleistungen getätigt worden. Unterstützung gab es durch einen kostenfrei zur Verfügung gestellten Kran der Firma Beyer samt Fahrer. „Alles ist wieder dicht, Dachdecker- und Flaschnerarbeiten stehen noch an und über die Wintermonate der Innenausbau“, sagte Jugendwart Holger Wurzbacher.



Eine kleine Birke mit bunten Bändern zeugte vom Richtfest der Dachgaube für den Jugendraum. Unser Bild zeigt vor der neu errichteten Dachgaube (von links) Bürgermeisterin Patricia Rubner, Vorsitzenden Gerhard Brühshwein, Jugendwart Maximilian Schaller, stellvertretender Kommandant Marco Kolbinger, Jugendwart Holger Wurzbacher und die unterstützenden Fachleute Jörg Ebert und Marcel Resch.

Bürgermeisterin Patricia Rubner dankte den vielen fleißigen ehrenamtlichen Helfern und großzügigen Spender, denn nur durch sie konnte das Projekt für die Jugendgruppe verwirklicht werden. „Mit dem Jugendraum schaffen wir Zukunft für die Gemeinde Berg“, unterstrich die Bürgermeisterin und betonte auch, dass dies nur durch die erbrachten Eigenleistungen möglich wurde. 15.000 Euro hat die Gemeinde in den Haushalt eingestellt, eine Summe, die nicht einmal für die Materialkosten ausreicht. „Aber es gab schon großzügige Spenden und wir hoffen noch auf weitere.“ Bereits in der Gemeinderatssitzung hatte Patricia Rubner darauf hingewiesen, dass die Investitionen in Gerätschaften und Fahrzeuge nichts nützen, wenn dann niemand mehr da ist, der diese bedienen und fahren kann. Im ver-

gangenen Jahr hatte die Gemeinde eine halbe Million in den Feuerwehretat für Ausstattung und Ausrüstung investiert. Sie bestätigte den langen Weg und erinnerte zugleich an die finanzielle Situation der Gemeinde, die eigentlich die Investition Jugendraum nicht hergab. „Aber viele haben angepackt, mitgeholfen und unterstützt und nur dadurch kann das Projekt wirklich werden.“ Das Gemeindeoberhaupt dankte insbesondere Vorsitzenden Brühshwein, der die stets offene Rathaustüre nutzte und immer wieder eindringlich auf die Wichtigkeit der Schaffung eines Jugendraumes hinwies. „Gemeinsam haben wir eine Lösung gefunden, nur möglich durch die Eigenleistungen der Feuerwehrler und ihrer Helferschar.“ Jugendwart Holger Wurzbacher unterstrich, dass die Gemeinde mit ihrer Investition

für den Ausbau des Jugendraumes die Arbeit der Feuerwehr würdigt und respektiert. „Seit fast zehn Jahren haben wir einen kontinuierlichen Stand in der Jugendwehr mit bis zu zwölf Anwärtern, die auch in die aktive Wehr übertreten“, bilanzierte Wurzbacher und erinnerte zugleich an die Anschaffung von acht neuen Spinden, da die vorhandenen nicht mehr ausreichen. „Wir können schon fast von einem Selbstläufer sprechen und brauchen nicht mehr groß Werbung für unsere Jugendfeuerwehr machen und das zeugt von einer guten Jugendarbeit“, unterstrich Wurzbacher, der den Aktiven und der Kommandantur wie auch dem Verein für die stete Unterstützung dankte. Mit Blick auf den Vereinsvorsitzenden Brühshwein merkte er an, dass keine 20 Arbeiter etwas nutzen, wenn kein gescheiter „Anrichter“ das Zepter in der Hand hat und sich um alles kümmert. Den Richtspruch „Der frohe Tag ist endlich da, den wir so lang entgegen sahen...“ sprach Nachbar Günter Bergemann, der dem Brauch nach den Akteuren rund um den Bau dankte und ein Glas zu Boden warf, denn Scherben bringen Glück und Segen. Mit einem Prosit stießen alle auf die vielen fleißigen Helfer an und Speis und Trank klang das Richtfest aus.



...für alle Ewigkeit!

**Diana Strobel**  
& **Sascha Geißer**

Am Samstag, 25. August 2018  
geben wir uns in der Evang.  
Stadtkirche in Selbitz um 13 Uhr  
das **Ja**-Wort.

Gerch und Frankensima am 26. August in Lichtenberg

# Gala-Abend des gepflegten Blödsinns

**Lichtenberg** - Nach der überaus erfolgreichen Tournee mit immer ausverkauften Auftritten im vergangenen Jahr gehen der Hofer „Gerch“ (Gert Böhm) und der „Frankensima“ (Philipp Simon Goletz) 2018 wieder gemeinsam auf die Bühne – sie kommen mit ihrem „Gala-Abend des gepflegten Blödsinns“ auch nach Lichtenberg. Diese Kulturveranstaltung für Freunde des fränkischen Humors findet am Sonntag, 26. August, um 17 Uhr in der TSV-Turnhalle statt. Die zwei befreundeten Männer haben schon vor Jahren den selten verliehenen „Frankenwürfel“ erhalten – eine Auszeichnung, die, mit einem Augenzwinkern, als „fränkischer Nobelpreis“ gilt. Von Gert Böhm erscheint seit nunmehr 52 Jahren jeden Samstag in der Frankenpost eine „Gerch“-Geschichte – über 2.500



Der Gerch (links) und der Frankensima gehen gemeinsam auf Tournee.

wurden bisher veröffentlicht. Die „Hofer Spaziergänge“ sind die älteste Dialekt-Glosse in bayerischen Zeitungen. Bei besonderen Anlässen liest Böhm die „Gerch-Erlebnisse“ auch selber vor: Geschichten voller Mutter-

witz – mal brüllend komisch, mal hintersinnig, mal zum Schmunzeln oder zum „Daablachn“. Immer schaut Gert Böhm tief, aber liebevoll in die fränkische Seele. Mit Kabarett und Comedy, mit Parodien und Mundartliedern

hat sich der Untersteinacher Philipp Simon Goletz als „Frankensima“ bundesweit einen Namen gemacht. Der Entertainer und Musiker knöpft sich thematisch „Gott und die Welt“ vor – und erntet wahre Begeisterungstürme. Tränen lacht das Publikum vor allem, wenn er Johannes Hesters oder Herbert Grönemeyer, Peter Maffay oder Udo Lindenberg parodiert.

**Info:** Für den „Gala-Abend des gepflegten Blödsinns“ haben der „Frankensima“ und der „Gerch“ ein witziges Programm ausgearbeitet, bei dem sie wechselweise ihre Geschichten und Lieder vortragen. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf für 12 Euro bei der Frankenpost und in der Lichtenberger TV-Gaststätte sowie für 14 Euro an der Abendkasse.

## Behrschmidt

### Kälte- und Klimatechnik GmbH

Bahnhofstraße 15 | 96346 Wallenfels | Telefon 09262 / 9933-0 | [www.behrschmidt.de](http://www.behrschmidt.de)

#### KLIMATECHNIK

- Kälteanlagen
- Kühlzellen
- Kühlwassersysteme
- Klimaanlage
- Wärmepumpen

#### LÜFTUNG

Planung, Ausführung, Fertigung, Vertrieb, Wartung & Service von:

- Wohnraumlüftungen
- Be- und Entlüftungsanlagen für Industrieanwendungen

#### ELEKTROTECHNIK

- Elektroinstallation
- Niederspannungsschaltanlagen
- Telefonanlagen
- Antennen- und Satellitentechnik
- Türsprechanlagen
- EIB-Gebäudetechnik
- energiesparende Beleuchtungssteuerung
- Gebäudevisualisierung
- Alarmanlagen
- Brandmeldesysteme
- Videoüberwachungsanlagen und Zugangskontrolle

#### GASTRONOMIETECHNIK

- Fachpartner für Winterhalter Spültechnik & Kundendienst
- Kühlzellen
- Gewerbekühlschränke
- Spülmaschinen
- Eiswürfel- bzw. Flockenbereiter

#### AUTOMATIONSTECHNIK

- Um für unser Kunden schnelle und kurzfristige Lösungen auch im Steuerungs- und Regelungsbereich zu erstellen, werden Steuerungen für unsere Anlagen im eigenen Haus gebaut. Hier reicht unser Angebot von sajaburgess bis zu SPS-Programmen.

**DAIKIN**

**winterhalter**

**DIE BEHRSCHMIDT GRUPPE - KOMPETENZ IN KÄLTE, KLIMA, ELEKTRO, VERSORGUNGS- & AUTOMATIONSTECHNIK**

## Nostalgie unter der Haube

**Bad Steben** – Die Oldtimer glänzten in der weitläufigen Parkanlage der Bad Stebener Spielbank. Die Besucher konnten die Meisterwerke und Raritäten in- und ausländischer Automobilbaukunst früherer Jahre ausführlich begutachten und Gespräche mit den stolzen Besitzern führen. Informationen gab es auch von Sportleiter Richard Heller vom Nailaer ADAC-Ortsclub, der immer wieder Besitzer mit ihren Fahrzeugen auf den Casinoplatz direkt vor der Spielbank bat und zahlreiche Informationen entlockte. Die historischen Fahrzeugen und Oldtimer auf zwei, drei und vier Rädern waren zur 17. Auflage Treffens, das die ADAC-Clubs Naila-Frankenwald und Hof wieder gemeinsam organisiert hatten, gekommen.

Es fanden sich geschätzte 200 Oldtimer ein, unter denen sich einige wahre Prachtstücke und auch echte Exoten befanden. Die Jury mit dem Ortsclubvorsitzenden Karl-Heinz Bauer, den stellvertretenden Vorsitzenden aus Naila Udo Schletter, den technischen Leiter der Spielbank Walter Matulla und Anita Schumacher für die weibliche Ein-



Der Lancia Aprilia Zagato, eine Einzelanfertigung für den Rennfahrer Luigi Villorresi, heute im Besitz von Harald Dietz aus Hof.

schätzung wählte das schönste Auto wie auch das schönste Motorrad und ein außergewöhnliches Fahrzeug neben den laut Anmeldung vorgegebenen jeweils ältesten Krad und Auto sowie die weiteste Anreise. Die Bewertung war nicht ganz einfach, denn die Auswahl war groß. Übrigens gab es heuer eine Premiere, denn nur Fahrzeuge mit einem Mindestalter von 30 Jahren durften am Treffen teilnehmen, was die Fachleute bei der Einfahrt zum einen am so genannten „H-Kennzeichen“ fest-

stellten oder beim Blick in die Fahrzeugpapiere. Die meisten stolzen Besitzer „dekorierten“ ihre Fahrzeuge mit einem „Steckbrief“, der die wichtigsten Daten enthielt oder standen parat, um Fragen zu beantworten. Udo Kirrbach aus Berg war mit seiner Horex Regina, Baujahr 1954 gekommen, die er 2016 erworben und einen Beiwagen Steib S350 angebaut hatte. Seit drei Jahren gehört Stefan Krauß aus Kemnath der exakte Nachbau des ersten Automobils mit Verbrennungsmotor von Karl

und Berta Benz, dass die Blicke immer wieder auf sich zog. Der 40-Jährige hat seit Kindesbeinen an eine Liebe zu Automobilen. „Irgendwie ist die ganze Familie Mercedes-narrisch“, erzählt Krauß. Zentrales Teil ist ein wassergekühlter Einzylinder-Viertaktmotor mit einem Hubraum von 0,954 Litern mit großem Schwungrad, liegend im Heck eingebaut. Die Leistung liegt bei 0,75 PS bei 400 Umdrehungen pro Minute. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 16 Kilometer pro Stunde.

### Prämierung

**Ältestes Auto:** Buick, Baujahr 1911, 27 Touring Messing, vier Zylinder, 30 PS, Dreigangschaltgetriebe, Holzspeichenräder, fährt circa 70 Stundenkilometer, seit drei Jahren im Besitz von Benno Lange aus Plauen. **Ältestes Motorrad:** NSU, Typ 501 L (S), Baujahr 1928, ein Scheunenfund in der Nähe von Weimar, 2009 gekauft in Einzelteilen, seltene Ausführung mit Tacho im Tank, Besitzer Thomas Möller aus Thiemitz bei Schwarzenbach a.Wald; **Schönstes Motorrad:** Horex Regina 350 mit Felber Seitenwagen, 17 PS, Baujahr 1952, erworben 2012, restauriert, Besonderheit der Rahmen über den Seitenwagen dient als Ersatztank für sieben Liter Kraftstoff, Besitzer Robert Raithel; **Schönstes Auto:** Jaguar XK 140 FHC, Baujahr 1956, im Besitz seit 1990, Besitzer Karlheinz Erhardt aus Weißenbrunn; **Außergewöhnliches Fahrzeug:** Lancia Aprilia Zagato, Baujahr 1938, vier Zylinder, 60 PS, erworben 2010, Besitzer Harald Dietz aus Hof. Das Fahrzeug war jahrzehntelang als Rennauto im Einsatz und ist eine Einzelanfertigung, extra gebaut für den Formel-1-Rennfahrer Luigi Villorresi. **Weiteste Anreise:** Ralf Hertel aus Weimar mit einem DKW Ifa Kombi, Baujahr 1955.

In deine Hände befehle ich meinen Geist;  
du hast mich erlöst, Herr, du treuer Gott.

In Gottes Frieden ist meine liebe Frau, meine  
allerbeste Mutti, Oma, Schwägerin, Patin und Tante

## Frau Waltraud Kühne

geb. Rösler  
\* 8. 12. 1950 † 5. 8. 2018

sanft entschlafen.

Naila, im August 2018

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Dein Harald  
Dein Alexander mit Lebensgefährtin Andrea  
und Leonie  
im Namen aller Anverwandten**

Die Beisetzung fand auf Wunsch der Verstorbenen  
im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



## Blutspendetermine

**Mo., 27.08.**, Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16:00 bis 20:00 Uhr

**Di., 28.08.**, 95213 Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 2. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16:00 bis 20:00 Uhr

**Mo., 03.09.**, 95126 Schwarzenbach/Saale, Grundschule, Breslauer Str. 9, 16:00 bis 20:00 Uhr

**Mi., 05.09.**, 95233 Helmbrechts, BRK-Haus, Schlachthofstr. 12, 16:00 bis 20:00 Uhr  
**Mo., 10.09.**, 95030 Hof, BRK-Kreisverband, Ernst-Reuter-Str. 66-68, 12:00 bis 19:00 Uhr

**Fr., 14.09.**, 95119 Naila, Gymnasium (Eingang über Frankenhalle), Finkenweg 15, 16:00 bis 20:00 Uhr

**Di., 25.09.**, 95138 Bad Steben, Alexander-v.-Humboldt Grundschule, Kellermannstr. 2, 16:30 bis 20:00 Uhr

## Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken

# Dorferneuerungsmaßnahmen

**Schwarzenbach a.Wald** - Der stellvertretende Leiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken, Lothar Winkler, war zu Gast im Schwarzenbacher Rathaus. Bürgermeister Reiner Feulner informierte ihn über den aktuellen Stand der verschiedenen Dorferneuerungsmaßnahmen und offene Fragen wurden dabei geklärt. Die Notwendigkeit von Zwischenauszahlung von Fördergeldern für die laufenden Bauarbeiten in Oberschwarzenstein wurde angesprochen, ebenso ein Hinweis, welche Möglichkeiten es gäbe, die Straße „An der Waschwiese“ zwischen Ober- und Unterschwarzenstein zu erneuern.

In Bernstein kann nun nach Klärung der Grundstücksangelegenheit die Planung zur Bewilligung der Finanzierung eingereicht werden. Ein weiteres



Leitender Baudirektor Lothar Winkler (links) vom ALE im Gespräch mit Bürgermeister Reiner Feulner (rechts)

wichtiges Projekt ist der Umbau der ehemaligen Gemeindeganzlei in Meierhof, Dorfstr. 1 zum Dorfgemeinschaftshaus. Auch das ist derzeit schon in Planung. Außerdem soll der Schandfleck

Pillmersreuth 2 verschwinden. Feulner dankte für das kooperative Gespräch, die in Aussicht gestellten Gelder sowie die sehr gute Zusammenarbeit.

## Verletztendarsteller gesucht!



Die BRK Bereitschaft Bad Steben sucht für eine Großübung am Samstag, 08. September von circa 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr Verletztendarsteller und -darstellerinnen von 12 bis 99 Jahre, die Interesse haben, einmal „hinter die Kulissen“ zu schauen und die Abläufe der medizinischen Versorgung im Katastrophenfall kennenlernen möchten. Sie helfen mit Ihrer ehrenamtlichen Teilnahme an der Übung unseren Einsatzkräften, sich auf den Ernstfall vorzubereiten. Es sind keine Vorkenntnisse er-

forderlich, physische und psychische Belastbarkeit sollten vorhanden sein. Alle Mimen werden in das Szenario eingewiesen und durch Fachkräfte während der Übung begleitet. Für Minderjährige muss eine Bezugsperson anwesend sein. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. Einverständniserklärungen und weitere Informationen bekommen Sie bei Ihrer Anmeldung per Mail mit Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse und Rückrufnummer an [ausbildung@kvhof.brk.de](mailto:ausbildung@kvhof.brk.de)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

### Kraftfahrer/-innen (CE)

Als Kraftfahrer/-in sind Sie das Herzstück unseres Unternehmens. Sie besitzen die Führerscheinklasse CE mit Eintragung der 95, sowie eine gültige Fahrerlaubnis. Hängerzug-Erfahrung wünschenswert (Einarbeitung bei Neuanfängern möglich).

**Was wir bieten**

- Pünktliche und faire Bezahlung inkl. Spesen
- betriebl. Leistungen wie z.B. Altersvorsorge, Hausrück, vergünstigte Einkäufe
- Kostenübernahme für sämtliche Fort- und Weiterbildungen
- Bereitstellung der persönlichen Arbeitskleidung und Schutzausrüstung
- Geregelte Arbeitszeiten (Einsatztage von Mo-Fr)
- Heimkehr täglich
- Moderner Fuhrpark

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

[www.hoellensprude.de](http://www.hoellensprude.de)

Gerne können Sie uns jederzeit telefonisch oder per E-Mail kontaktieren. Wir freuen uns auf Sie!

Kohlensäurewerk Hölle Dr. Fritz Wiede GmbH & Co. KG  
Höllensprudel  
Dr. Fritz Wiede Str. 36  
95119 Naila-Hölle

Tel.: 09288/9712-21  
Fax: 09288/9712-50  
E-Mail: [versand@hoellensprudel.de](mailto:versand@hoellensprudel.de)



## Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach

Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)



**Museum Aktuell:** Dauerausstellung in der **Stadtbücherei Naila** „Dorfimpressionen“ des Nailaer Malers Walter Mutze

## Müllabfuhrtermine

**vom 20.08.2018 bis 26.08.2018 (Kalenderwoche 34)**

**Marlesreuth, Naila**

Biotonne, Papiertonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

**Die Stadtbibliothek Naila bleibt  
in den Sommerferien geöffnet!**

**Unsere Öffnungszeiten:  
Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag  
14.30-18.30 Uhr**

## Stadtbibliothek Naila: Neue Bestseller für Kinder und Jugendliche

Diese aktuellen Bücher sind in der Stadtbibliothek Naila entleihbar:

### Was ist Was erstes Lesen: Wale und Delfine

Ein riesiger Blauwal hebt seine Fluke aus dem Wasser. Flinke Delfine springen über die schäumenden Wellen. Ein Pottwal macht sich in der Tiefe des Meeres auf die Suche nach seiner Lieblingspeise. Entdecke die spannende Welt der Wale und Delfine!

### Was ist Was Kindergarten: Feuerwehr

Feuer, Notruf, Alarm! In der Feuerwache blinken die Warnlichter. Die Feuerwehrleute sind in Sekundenschnelle bereit und brausen los.

### TKKG junior

TKKG - das sind Tim, Karl, Klößchen und Gaby. Die vier Freunde lösen mutig jeden Fall und stürzen sich in spannende Abenteuer. Dabei darf Hund Oskar natürlich nicht fehlen.

### Sternenschweif – Fest auf dem Ponyhof

Frühlingsfest auf dem Ponyhof! Laura und Sternenschweif freuen sich schon darauf. Doch es ist viel zu kalt für diese Jahreszeit. Können sie die Blüten für das Fest vorm Erfrieren retten?

### Trish Cook: Midnight Sun

Auf den ersten Blick ist die 17-jährige Katie ein Mädchen wie jedes andere: Sie schreibt ihre eigenen Songs, hängt mit ihrer besten Freundin ab oder beobachtet ihren Schwarm Charlie aus der Ferne. Als der eines Abends Katies Auftritt als Straßenmusikerin sieht, verliebt er sich Hals über Kopf in sie. Katie schwebt im siebten Himmel - doch sie verschweigt Charlie etwas Lebenswichtiges: Katie leidet an einer seltenen Krankheit, die jegliches Sonnenlicht zur tödlichen Gefahr macht.

### Cube Kid: Tagebuch eines Giga-Kriegers:

### Ein inoffizielles Comic- Abenteuer für Minecraft

Gerade noch hat Minus die Schlacht gewonnen und sich endlich ausgeruht, da ist schon die nächste Bedrohung im Anmarsch! Das Leben als Krieger ist hart - aber einer muss den Job ja machen.

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 14.30 – 18.30 Uhr  
Helga Stampf, Stadtbibliothek

## Jubiläum 2018: 200 Jahre Stadtrechte, 675 Jahre urkundliche Erwähnung

Anlässlich der beiden Jubiläen ist eine Gedenkprägung mit Feinsilberauflage in limitierter Auflage erschienen.



Erhältlich in der Stadtkasse und in der Geschäftsstelle „Ferienregion Selbitz/Döbraberg“

**8,00 € in Münzkapsel**

**10,00 € im Etui**



Naila, 26.01.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer  
E-Mail: [redfrankenwald@nordbayerischer-kurier.de](mailto:redfrankenwald@nordbayerischer-kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH (HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz und Druck:** Nordbayerischer Kurier;

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Sommerfest in Eisenbühl



**Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken  
Dorferneuerung Carlsgrün Markt Bad Steben, Landkreis Hof**

**Wahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)**

**Bekanntmachung und Ladung**

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Carlsgrün gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmerversammlung geladen.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

**Montag, 24.09.2018, um 19:00 Uhr,  
Ort: Turnhalle des TSV Carlsgrün, Turnhallenweg 2,  
OT Carlsgrün, 95138 Bad Steben**

Bamberg, 31.07.2018  
gez.

Winkler  
Ltd. Baudirektor

Naila, den 08.08.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Wahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 4 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 8 Personen wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG).

Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Gemeinschaftliche Eigentümer sind nur stimmberechtigt, wenn von allen abwesenden Miteigentümern eine schriftliche Vollmacht vorliegt. Wenn Ehepartner gemeinschaftliches Eigentum haben, brauchen diese ebenfalls eine schriftliche Vollmacht des abwesenden Ehepartners. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben in der Versammlung eine schriftliche Vollmacht vorzulegen. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

*Spezialitäten Bistro-Ecke*



**Metzgerei  
Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte**  
(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 20. 08. 2018**

Rahmgulasch mit Kartoffeln und Salat	5,95 €
Bohneneintopf mit Brötchen	3,45 €

**Dienstag, den 21. 08. 2018**

Schweinegeschnetzeltes mit Nudeln und Salat	5,95 €
Fisch in Backteig mit Kartoffelsalat und Salat	5,95 €

**Mittwoch, den 22. 08. 2018**

Spaghetti Carbonara	4,95 €
Champignonschnitzel mit Kroketten und Salat	5,95 €

**Donnerstag, den 23. 08. 2018**

Burgunderbraten mit Klößen und Blaukraut	5,95 €
Marillenknoedel mit Vanillesoße	3,45 €

**Freitag, den 24. 08. 2018**

Fisch in Weißweinsauce mit Kartoffeln und Salat	5,95 €
gek. Schweinehaxen mit Kartoffeln und Sauerkraut	5,95 €

**Samstag, den 25. 08. 2018**

Schweinecordonbleu mit Kartoffelgratin und Salat	5,95 €
--	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swispack Warmhalte-System  
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

**Angebot vom 16.08. - 18.08.2018**

ausgelöstes Kotelett	100 g / 0,99 €
Schweinebraten	100 g / 0,85 €
feine Mettwurst	100 g / 0,99 €
Lyoner	100 g / 1,10 €
Pfeffermortadella	100 g / 1,10 €

**Angebot am Montag, 20.08.2018**

Landsalami	100 g / 1,55 €
------------	----------------

**Angebot am Dienstag, 21.08.2018**

Schweineschnitzel	100 g / 0,89 €
-------------------	----------------

**Angebot am Mittwoch, 22.08.2018**

Schweinegulasch	100 g / 0,85 €
-----------------	----------------

www.metzgerei-schmidt.com

Erfolgreich werben im

Wir im Frankenwald





## 20 Jahre Siedlerfrauen in Froschgrün

Am 11.08.1998 haben 18 Damen der Siedlergemeinschaft Froschgrün einen Stammtisch gegründet. Unter der Federführung von Gerlinde Baderschneider treffen sich seitdem die Siedlerfrauen einmal im Monat, um gesellige Abende zu verbringen. So hatten die Damen im Alter zwischen 66 und 87 Jahren bereits im Jahr 2002 die Idee, den Froschgrüner Ortskern zu verschönern. Dazu wurde ein überdimensionaler Osterhase gebaut, der am Hasenplatz aufgestellt wurde. Da dies gut ankam entwickelte man den Plan, am Platz in der Nähe des Wasserhauses einen Brunnen zu errichten. Dieser wurde dann auch, nach Absprache mit der Stadtverwaltung, von den Männern des Vereins gebaut und steht seit mittlerweile 16 Jahren am Brunnenplatz. Die fleißigen Damen schmücken ihn jedes Jahr zur Osterzeit mit einer gebundenen Osterkrone. Auch in der Weihnachtszeit ist die Gruppe sehr aktiv. So fanden rund ums Siedlerheim schon Basare und Ausstellungen statt. Dazu lockt seit 2016 das kulinarische Winterfest



Zum offiziellen Jubiläum kam auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf. Er freute sich über das Engagement der Siedlerfrauen und lobte den Zusammenhalt der Gruppe. Auch dankte er für die Spenden aus dem Erlös der Winterbasare, die immer sinnvollen Einrichtungen wie dem Jugendtreff oder der Bürgerstiftung zur Verfügung gestellt werden. Klaus Saalfrank gratulierte den Damen im Namen des Vereins und brachte auch zum Ausdruck, welch unverzichtbarer Bestandteil des gesamten Ortsteils Froschgrün die Siedlerfrauen inzwischen geworden sind.

viele Besucher an. Beim Wiesenfest sorgen die Frauen mit ihrer geschmückten Kutsche für ein Highlight im Festzug und nicht nur die Kinder freuen sich über

die verpackten Frösche zum Vernaschen. Natürlich kommt auch die Geselligkeit nicht zu kurz. So haben die Siedlerfrauen in den 20 Jahren, in denen sie mittler-

weile ihre einzigartige Gemeinschaft pflegen, viele schöne Stunden bei Vorträgen, Bastelabenden oder Ausflügen verbracht.

## Evangelische Schule Naila: Abschlussfeiern für die Neunt- und Zehntklässler



Die Neuntklässler der Evangelischen Schule Naila erhielten im Rahmen einer fröhlichen Abschlussfeier ihre Zeugnisse. Alle 23 Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse haben den erfolgreichen Mittelschulabschluss erreicht, darüber hinaus 18 Schülerinnen und Schüler den „Quali“. Herzlich bedanken möchte sich die Evangelische Schule Naila bei der Hofecker Schule, die bereit war, die Schüler der Evangelischen Schule als externe Prüflinge aufzunehmen.



Am Ende des Schuljahres wurden traditionell die Zehntklässler der Evangelischen Schule Naila aus der Schulfamilie verabschiedet. Einen der Mittleren Reife gleichwertigen Bildungsabschluss erwarben 10 von 11 Jugendlichen aus der zehnten Klasse, wobei die Prüfungen extern an der Mittelschule Münchberg-Poppenreuth abgelegt wurden. Das Team der Evangelischen Schule Naila bedankt sich bei der Mittelschule Münchberg-Poppenreuth für die gute Zusammenarbeit.





## Julia Schneider und Tobias Wendel gaben sich das Jawort



In den Hafen der Ehe sind Julia Schneider und Tobias Wendel eingelaufen, die sich im Trauzimmer des Nailaer Bahnhofes vor 1. Bürgermeister Frank Stumpf das Jawort gaben. Im Anschluss stellte Pfarrer Florian Bracker aus Oberkotzau in der Marxgrüner Christuskirche den gemeinsamen Lebensweg unter den Segen Gottes. Trauzeugen waren Michael Heinze und Felix Beier sowie Johanna Schrögel und Theresa Degelmann, wobei nur zwei das amtliche Dokument unterschrieben. Den Gottesdienst gestalteten musikalisch Anna-Lena und Sandra Konrad, Inge Einsiedel-Müller und Constantin Jaksch mit Gesang, Sebastian Franz an der Orgel und Arne Wendel mit einem Trompetensolo. Vor der Kirche wartete auf das Brautpaar als Aufgabe, einen Baumstamm durchzusägen bevor das steigen lassen einer großen Traube an Luftballons an der Reihe war. Das Foto zeigt das strahlende Brautpaar mit den Trauzeugen (von links) Johanna Schrögel, Theresa Degelmann, Felix Beier und Michael Heinze.

## Herbstfahrt des VdK Naila

Am 6. Oktober 2018, startet der VdK-Naila zur Herbstfahrt. Es geht diesmal nach Bamberg. Dort wird erst eine Stadtrundfahrt geboten, soweit man Bamberg mit dem Bus befahren kann. Anschließend erfolgt eine kurze Stadtführung durch Bamberg. Es wird eine Besichtigung der Altstadt mit dem Alten Rathaus, Schloss Geyerswörth, mit dem Gang zum „Schlenkerla“ angeboten. In diesem Stadtteil sind sehr viele Einkehrmöglichkeiten gegeben, wie überhaupt in ganz Bamberg. Auch der Markt am „Gabelmann“ ist großzügig angelegt und bietet viele Einkaufsmöglichkeiten. Die Teilnehmer haben auch ausrei-

chend Zeit um einzukehren oder einzukaufen. Gegen 14.30 bis 15.00 Uhr ist dann die Weiterfahrt in das Weingut Wagner in Oberschwarzach geplant. Dort erwartet uns eine Fahrt durch die Weinberge. In Anschluss daran geht es dann zur Weinprobe in das Weingut mit Brotzeit und Weinverkostung von fünf fränkischen Weinen. Dort ist auch die Möglichkeit gegeben, eine zünftige Brotzeit einzunehmen, bevor dann die Musik zur Unterhaltung aufspielt. **Anmeldungen ab sofort bei:** Ingrid Moll, Tel. 09282/95313 Die Teilnahme steht auch Nichtmitgliedern des VdK Naila offen.

## Katharina Retter und Dominik Dill haben geheiratet



Katharina Retter und Dominik Dill, die beide in Naila wohnen, gaben sich im Trauzimmer der Nailaer Bahnhofgebäudes das Jawort vor Standesbeamtin Angelika Waldeck. Zur Seite stand dem Paar nicht nur eine große Hochzeitsgesellschaft, sondern auch die Trauzeugen Andreas Kätzel aus Selbitz und Stephan Koller aus Geisenfeld. Das Foto zeigt das Paar mit den Söhnen Ben und Jan und den Trauzeugen.

## Frankenwaldverein Marlesreuth wandert auf dem Brauereienweg

Seit 2000 ist die Gemeinde Aufseß mit der höchsten Brauereidichte der Welt im Guinness Buch der Rekorde eingetragen. Der rund 14 km lange Weg führt durch ein landschaftliches sehr schönes Landschaftsschutzgebiet.

**Samstag, den 01.09.2018**

Abfahrt: 09.00 Uhr mit dem Bus ab Raiffeisenplatz Marlesreuth. Anmeldung Tel.: 09282/1204 und 09282/97141



## Weinfest der SPD Naila am 26. August

Traditionelles Weinfest der SPD Naila **am Sonntag, 26.08. ab 14.00 Uhr** auf dem Platz vor der Frankenapotheke in Naila ab 16.00 Uhr LIVE-Musik mit „Werner Thieroff“.



Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Für Bierliebhaber gibt es auch den beliebte Gerstensaft im Angebot.

Im Laufe des Nachmittags wird auch der Landtagsabgeordnete Klaus Adelt für Gespräche zur Verfügung stehen.



## VERANSTALTUNGEN 2018 in der Stadt Naila

17.08.	13.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	<b>Abfahrt zum Ausflug der Feuerwehr-Rentner – entfällt</b>	Gerätehaus
17.08.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Stammtisch Fauna &amp; Flora</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
17.08.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
17.08.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Grillabend am Gerätehaus mit Familie und Freunden</b>	Verantwortliche: Franz Alexander, Wagenlechner Gerhard
19.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
21.08.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
24.08.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Fahrzeug- und Geräteüberprüfung Gesamte Wehr</b>	Verantwortliche: Maschinisten und Gerätewarte
25.08.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
26.08.	08.30 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	<b>Wanderung im Höllental</b>	Treffpunkt: Zentralparkplatz, zur Pkw-Fahrt nach Hölle
26.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
26.08.	14.00 Uhr	SPD Naila	<b>Traditionelles Weinfest; ab 16.00 Uhr: Livemusik mit Werner Thieroff</b>	Platz vor der Frankenapotheke Naila
28.08.	14.30 Uhr	PRÖD – Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes	<b>Monatstreffen</b>	Gaststätte Froschgrün
30.08.–03.09.		Reservistenkameradschaft Naila	<b>Gebirgsausbildung Lenzenkasa gem. Meldung</b>	
01.09.	09.00 Uhr	Frankenwaldverein Marlesreuth	<b>Wanderung auf dem Brauereienweg der Gemeinde Aufseß</b>	Abfahrt: 09.00 Uhr mit dem Bus ab Raiffeisenplatz Marlesreuth. Anmeldung Tel.: 09282/1204 und 09282/97141
02.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
07.09.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
07.09.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
08.09.		Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Busfahrt zur Landesgartenschau nach Würzburg und Besuch eines Weinguts</b>	
09.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
16.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
Montag	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Dienstag	19.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Schwimmen</b>	Abfahrt: 19.00 Uhr, Bahnhof Naila
Dienstag	19.00 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennisttraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Lauftreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Mittwoch	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Donnerstag	18.30 Uhr	SV Marlesreuth	<b>Tischtennisttraining Jugendliche</b>	Turnhalle alte Schule Culmitz
Donnerstag	18.45 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennisttraining Jugendliche</b>	Sporthalle an der Grundschule
Donnerstag	19.15 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennisttraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule
Donnerstag	19.30 Uhr	SV Marlesreuth	<b>Tischtennisttraining Erwachsene</b>	Turnhalle alte Schule Culmitz
Freitag	17.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Lauf-/Radtreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt: Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Nordic-Walking in Naila</b>	Treffpunkt: Parkplatz Frankenhalle



Sehr gute Zusammenarbeit im Kindergarten Regenbogen



## Traditionelles Abschlusscafé im Pfarrgarten

Pfarrer Andreas Seliger hatte das Kindergarten- und Krippenteam zu einem Abschlusscafé in seinen Pfarrgarten eingeladen um am Ende des Betreuungsjahres des Kindergartens „Regenbogen“ mit Kinderkrippe Danke zu sagen.

Friedl Knörnschild und Marianne Kraus hatten dem Pfarrer bei der Vorbereitung geholfen, so dass diese gesellige Zusammenkunft bei sehr angenehmen hochsommerlichen Temperaturen ein würdiger Abschluss des Kindergartenjahres war.

Über das Jahr hinweg sei eine sehr gute Erziehungs- und Betreuungsarbeit geleistet worden, lobte der Pfarrer. Sehr viele Aktivitäten gehen von dieser Einrichtung aus, darüber wurde immer wieder berichtet. Und



Pfarrer Andreas Seliger (Bildmitte) mit dem Kindergarten- und Krippenteam des Kindergartens „Regenbogen“ und Vertretern des Trägers.

so sei es mehr als angemessen Danke zu sagen. Danke den Leiterinnen, danke dem Mitarbeiter-Team von Erzieherinnen,

Pflegerinnen und Praktikantinnen. Danke der Verwaltung und dem ehemaligen Kindergartenbeauftragten Robert Markus.

Danke für die gute Zusammenarbeit der Erzieher, die immer ein offenes Ohr für die Belange und Bedürfnisse der Eltern hätten, und viel Zeit für Gespräche mit Ihnen aufwendeten.

„Das Wohl der Kinder wird bei unseren Angestellten groß geschrieben!“, betonte Pfarrer Andreas Seliger. Und das hebe das Ansehen unseren Kindergarten besonders hervor! Kindergartenleiterin Christine Hörteis schloss sich den innigen Dankesworten an und wünschte allen ihren Mitarbeiterinnen einen schönen Urlaub.

Man saß noch länger in geselliger Runde beisammen und ließ sich Kaffee und Kuchen und auch die deftige Brotzeit mit „Ziebeleeskäs“ gut schmecken.

## OGV Marlesreuth: Sommerschnittkurs in der Steuobstwiese



Der OGV Marlesreuth hatte Gerhard Trapper zu einem Sommerschnittkurs mit Erwachsenen und Kindern in die Streuobstwiese des Vereins eingeladen. Etwa 20 Personen verfolgten aufmerksam den Ausführungen. Ziel eines Schnittes ist, den Bäumen Licht und Luft für das Gedeihen gesunder Früchte zu geben. Dabei sollen drei Haupttriebe dem Baum eine gesunde und

schöne Form geben, Zweige, die nach innen zeigen müssen entfernt werden genauso wie steil nach oben wachsende Wassertriebe. Schließlich muss auch an den Fruchttrieben kleinwüchsiges Obst entfernt gegebenenfalls sogar Äste geschnitten werden. Die Bäume sollen schließlich auch optisch ausgewogen erscheinen. Trapper demonstrierte eindrucksvoll, wie radikal ge-

schnitten werden muss, um luftig wachsende Bäume zu erhalten. Dass damit beim Sommerschnitt natürlich auch eine Unmenge gesunden Obstes entfernt

werden musste, machte die Zuschauer nachdenklich. Baumschnitte sollten deshalb besser im Spätherbst oder Frühjahr durchgeführt werden.

## VdK Naila: Bus zur Podiumsdiskussion Münchberg

Der VdK Ortsverband Naila beteiligt sich am 31. August um 10.00 Uhr in der Turnhalle Münchberg an der Podiumsdiskussion anlässlich der Landtagswahl, mit allen Landtagskandidaten aus der Region. Es nehmen teil: Robert Hümmer VdK Bayern, Klaus Adelt MdL SPD, Alexander König MdL CSU, Philip Brammer Bündnis90/die Grünen, Hans Martin Götsch/Freie Wähler, Sebastian Körber/FDP, und Manuel Frisch/Die Linke. Moderation: Matthias Will von der Frankenpost. Das Motto der Veranstaltung lautet „Bayern muss sozialer

werden“. Es werden die Themen: De soziale Spaltung der Gesellschaft, Pflege, Barrierefreiheit, bezahlbarer Wohnraum sowie die weitere Entwicklung der Rente diskutiert. Der Vdk Naila ruft alle Verbandsmitglieder auf, sich zahlreich zu beteiligen.

Der VdK Naila organisiert einen Bus nach Münchberg: Abfahrt ist um 9.00 Uhr ab Naila Bahnhof. Anmeldung bitte bis **27. August** bei Vorsitzenden Werner Hick unter den Telefonnummern 09282/8938 oder 0152/23995025 oder per E-Mail: hick.werner@web.de



## 10. Marlesreuther Strandfest am Samstag, 18. August, in der Freizeitanlage Südsee-Flair mit Geburtstagsüberraschung



**Marlesreuth** - Ein Gewässer, eingebettet in das wunderschöne Halbrund in der Marlesreuther Freizeitanlage, kulinarische Köstlichkeiten, wie Garnelenspieße und Calamari und natürlich die guten Marlesreuther Semmeln mit Lachs, Matjes oder Bismarck! Das sind die Zutaten für ein ganz besonderes Fest in der Region. Die Ortsgruppe des Frankenwaldvereins Marlesreuth feiert am Samstag, 18.08.2018 Geburtstag:

Zum mittlerweile zehnten Mal findet das Marlesreuther Strandfest statt.

An der Bar werden exotische

Drinks mit und ohne Alkohol gemixt und für die Kleinsten steht wieder eine Hüpfburg zur Verfügung.

Weil der Frankenwaldverein Marlesreuth eine rührige Ortsgruppe ist, haben sich die Verantwortlichen für dieses Jahr etwas Besonderes einfallen lassen: Statt des Feuerwerks wird es eine Feuershow geben. Ab 17.00 Uhr beginnt das Fest, am Abend gibt es Livemusik mit Michael Rehme.

Wegen des besonderen Anlasses wird es für die Besucher noch eine kleine Überraschung geben.



Auch in diesem Jahr gibt es natürlich wieder eine Hüpfburg für die kleinen Besucher.

Meisterbetrieb seit 1928

B. HAHN

HEIZUNGBADSOLARINSTALLATION

*Wir wünschen ein schönes und sonniges Fest!*

Feldstr. 2  
95119 Naila-Marlesr.

09282/979030    hahn-heizung.de

LANG

ZIMMEREI - HOLZBAU

- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fachbetrieb für Einblasdämmung
- energetische Fassadengestaltung

Holz ist Leben!

Jochen Lang - Bergstr. 1 - 95119 Naila/Marlesreuth  
Tel.: 0175 5692193    Email: info@z-h-l.de

10. Marlesreuther Strandfest am Samstag, 18. August, in der Freizeitanlage

## Südsee-Flair mit Geburtstagsüberraschung



Durch die farbenfrohe Beleuchtung entsteht eine einzigartige Atmosphäre.



Rund um das Marlesreuther Meer werden die Zelte des Strandfestes aufgebaut.



Anlässlich des zehnten Geburtstages gibt es eine Feuershow statt des üblichen Feuerwerks.

**10. Marlesreuther  
Strandfest**  
**Samstag, 18.8.2018**

**am Marlesreuther Strand**  
in der Freizeitanlage in Marlesreuth  
**Beginn: 17.00 Uhr**

Mit maritimen Genüssen – insbesondere die guten Marlesreuther Fischsemmeln u.v.m.  
**Exotische Cocktails an der Strandbar**

- Livemusik mit Michael Rehme
- Hüpfburg
- Feuershow

Es lädt ein: Frankенwaldverein Marlesreuth

**Lang's Backstube** **DÖBRA** *Die Brötchen zum Fest werden von uns geliefert!*

Kirchplatz 8 · 95131 Döbra  
Telefon: 09289-368

Im Geschäft bieten wir Ihnen täglich eine reichhaltige Auswahl an verschiedenen Sahnetorten, Gebäck und frischem Brot

*Fleisch- und Wurstwaren aus dem Frankenwald*

**Landmetzgerei Diezel** *Ihr Metzger für...*

Partyservice Brotzeiten  
Grillspezialitäten Konserven

Tel.: 0 92 88/92 45 39  
Fax: 0 92 88/92 47 91  
Siemesweg 5a - Carlsgrün  
95138 Bad Steben

**Die Grillspezialitäten zum Fest werden von uns geliefert!**

[www.Landmetzgerei-Diezel.com](http://www.Landmetzgerei-Diezel.com)

# Neuerscheinungen der Stadtbücherei Schwarzenbach a.Wald



## Jörg Maurer – Am Abgrund lässt man gern den Vortritt

Kommissar Hubertus Jennerwein gönnt sich eine Auszeit. Aber schon vor der geplanten Abreise trifft er auf dem Bahnhof einen Kommissar-Kollegen aus dem Allgäu und wird aufgehalten. Gerade als die beiden so richtig ins ermittelnde Fachsimpeln kommen, erreicht Jennerwein ein Hilferuf aus dem Kurort: Ursel Grasegger, Bestattungsunternehmerin a.D., hat eine blutige Morddrohung gegen Ignaz erhalten. Ihr Mann ist seit Tagen unauffindbar. Ist er in den Händen von Entführern? Oder hat er heimlich etwas Illegales geplant, was nun schiefgegangen ist? Jennerwein weiß nur zu gut, dass die Graseggers beste Mafiaverbindungen haben. Aber er verspricht Ursel, Ignaz' Spur außerdienstlich zu verfolgen - und bringt sich in noch nie gekannte Gefahr. Sein Team geht derweil tödlichen Umtrieben von Medizinern nach, eine frühere Freundin von Ignaz kündigt ihre bevorstehende Ermordung an, und auf einmal steht Jennerwein vor dem Abgrund seiner Polizeikarriere...

## Susan Mallery – Planst du noch oder liebst du schon Bd. 1

Happily Inc, so heißt die Kleinstadt am Rande der kalifornischen Wüste, in der der Legende nach seit dem 19. Jahrhundert jeder die wahre Liebe findet. Hier wird fast täglich geheiratet, und Weddingplanerin Pallas Saunders übertrifft sich selbst bei den ausgefallensten Hochzeiten. Aber ihr eigenes Liebesglück? Das muss warten, der Job geht vor - das denkt Pallas zumindest, bis sie dem Künstler Nick Mitchell begegnet und der Zauber von Happily Inc auch sie für immer umfängt.

## Chris Fabry - Junikäfer flieg

Die neunjährige Juni hat ihr ganzes Leben mit ihrem Vater in einem Wohnmobil auf den Straßen Amerikas verbracht. Und bisher war sie eigentlich glücklich mit diesem Nomadendasein. Doch dann entdeckt sie durch Zufall ein Plakat mit einer Vermisstenanzeige. Und erkennt sich sofort wieder. Diese Entdeckung stellt ihr Leben auf den Kopf...

## The president is missing Clinton, Bill

„The President Is Missing“ handelt von einer Bedrohung so gigantischen Ausmaßes, dass sie nicht nur das Weiße Haus und die Wall Street in Aufruhr versetzt, sondern ganz Amerika. Angst und Ungewissheit halten die Nation in ihrem Würgegriff. Gerüchte brodeln - über Cyberterror und Spionage und einen Verräter im Kabinett. Sogar der Präsident selbst gerät unter Verdacht und ist plötzlich von der Bildfläche verschwunden. In der packenden Schilderung dreier dramatischer Tage wirft „The President Is Missing“ ein Schlaglicht auf die komplizierten Mechanismen, die für das reibungslose Funktionieren einer hoch entwickelten Industrienation wie Amerika sorgen, und ihre Störanfälligkeit. Gespickt mit Informationen, über die nur ein ehemaliger Oberbefehlshaber verfügt, ist dies wohl der authentischste, beklemmendste Roman jüngerer Zeit, eine Geschichte - von historischer Tragweite und zum richtigen Moment erzählt -, die noch jahrelang für Zündstoff sorgen wird.

## Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten der Stadtbücherei sind dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr und donnerstags von 15.00 bis 18.30 Uhr. Telefonisch ist die Bücherei unter der Nummer 09289/ 7103 erreichbar, im Internet unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de). Unter dieser Adresse ist auch der OPAC-Onlinekatalog zu finden.

## Frederica de Cesco - Der englische Liebhaber

Münster, kurz nach Ende des Zweiten Weltkriegs. Die Stadt ist zerstört, es ist Winter, die Menschen kämpfen um ihre Existenz. Die junge Anna hält ihre Familie mit einer Stelle als Dolmetscherin bei der britischen Besatzungsmacht über Wasser. Als sie eines Tages mit Fieber bei der Arbeit erscheint, bietet ihr der englische Captain Jeremy an, sie nach Hause zu bringen - es ist der Beginn einer leidenschaftlichen Liaison, die im Nachkriegsdeutschland verpönt ist, denn mit dem Feind lässt man sich nicht ein. Doch als Anna schwanger wird, ist Captain Jeremy verschwunden, und die Engländer verweigern ihr jede Auskunft. 40 Jahre später findet Annas Tochter Charlotte Tagebuchaufzeichnungen und alte Tonbandaufnahmen - und sie macht sich daran, das Geheimnis der großen verbotenen Liebe von Anna und Jeremy zu lüften. Warum verschwand er eines Tages spurlos aus Annas Leben, obwohl sie seine große Liebe war? Was ist das Geheimnis des charismatischen und so undurchschaubaren Mannes, der ihr Vater ist? Und was ist der Grund für Annas Selbstmordversuch Jahrzehnte später? Je mehr Charlotte in die Geschichte ihrer Familie eintaucht, desto lebendiger wird für sie - und die Leser - auch die deutsche Nachkriegszeit, als die europäischen Völker einander als Feinde galten.

Voller Trauer nehmen wir Abschied von unserer Seniorchefin

## **Frau Klara Spörl**

Wir werden sie immer als liebevollen und warmherzigen Menschen in Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie und ihren Angehörigen.

Die Belegschaft der Fa. **therma**- Fensterbau GmbH



Bobengrün  
Weidenberg  
Tanna

## Zuhause bei Freunden - Heimatabend des Frankenwaldvereins Bad Steben

**Bad Steben** - Am **Samstag, 8. September**, um 19.30 Uhr lädt der Frankenwaldverein Bad Steben wieder zum beliebten Heimatabend in den Großen Kurhaus-saal ein. Unter dem Motto „Zuhause bei Freunden“ wirken dieses Mal die Musikgruppen Adelberg-Buam, Kabeln 51 und Fränkisch Blech mit. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf in der Tourist-Information Bad Steben (in der Wandelhalle) zum Preis von 11 Euro für alle Plätze. Einlass ist ab 19 Uhr.



**jung & alt**  
Mehrgenerationen-Projektschmiede

Seniorenbüro Diakonie Martinsberg für den Landkreis Hof Beratung und Unterstützung für Senioren, Angehörige und Freunde mit Mehrgenerationen-Projektschmiede und Tauschring Haus der Diakonie m8, Marktplatz 8, 95119 Naila Sprechzeiten dienstags 10 bis 12 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Tel. 09282/9621941; [www.seniorenbuero-naila.de](http://www.seniorenbuero-naila.de)

**21.08. um 15.00 Uhr „Das Strickstübli“** in der GU Dr. Hans-Künzel-Straße 9 in Naila, immer dienstags. Wer möchte gemeinsam stricken oder andere Handarbeiten machen? Wer möchte mit den Kindern spielen? Informationen und Anmeldung Petra Matheus, Tel. 09288/55267 und Seniorenbüro Diakonie Martinsberg, Tel. 09282/9621941.

**22.08. von 15.00 bis 17.00 Uhr Start „Der Singende Kaffeetisch“** mit Barbara Bernstein, Roland Reuther und Adelheid Wagenführer mit Akkordeon im Saal, Haus der Diakonie, Marktplatz 8 in Naila. Immer mittwochs. Die Teilnahme ist jederzeit möglich. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe Tel. 09282/978047.

**30.08. um 18.00 Uhr** im Kirchencafé, Kirchberg 2 in Naila. F.i.t.-Projekt **„Sichtbar aber auch nicht stumm“** Treffen zur Vorbereitung der „Europäischen Volksuniversität“ in Brüssel. Thema: Wie leben und erleben armutsbetroffene Menschen „Familie“\*? Welche Auswirkungen hat die gegenwärtige Politik auf dieses Leben und Erleben? Informationen: Pfarrerin Rodenberg, Tel. 09282/9635617 und Marlies Osenberg, Seniorenbüro, Tel. 09282/9621941.

**31.08. um 16.00 Uhr „Lust auf Bücher?“** in der Stadtbibliothek Naila, Walchstr. 15. Lesen, Diskutieren, Teetrinken. Wer möchte ein Buch vorstellen, wer möchte einfach mal schnuppern? Informationen Brigitte Witzgall, Tel. 09282/8901. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe.

**31.08. um 19.00 Uhr Teilnahme am „Fränkischen Wertshaus-singa“** im Sportheim in Lerchenhügel (Ortsteil von Schwarzenbach a. Wald). Gemeinsames Singen und mitspielende Musikanten. Eintritt frei. Frühzeitige Platzreservierung erforderlich im Wirtshaus Tel. 09289/5240. Informationen Seniorenbüro Diakonie Martinsberg, Tel. 09282/9621941. Wir bilden Fahrgemeinschaften.

10.09. um 15.30 Schnupperstunde „Sturzprävention“ bei Kaffee und Kuchen mit Monika Wolf, Ergotherapeutin, kostenlos und unverbindlich im Hause der Diakonie m8, Marktplatz 8 in Naila, 5. Stock mit Aufzug. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe. Informationen Seniorenbüro, Tel. 09282/9621941 und Monika Wolf, Tel. 09289/94592.

## Steuern?

Wir machen das.

**VLH.**

**NEU**  
in Ihrer  
Nähe.

Sabine Loos  
Beratungsstellenleiterin  
Finkenweg 11  
95119 Naila



☎ 09282/984 1849

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## Nächster Grenzerstammtisch in Bad Steben



**Bad Steben** - Der Grenzerstammtisch der Kulturabteilung des TSV Carlsgrün trifft sich diesmal am **Montag, 20. August**, um 19.00 Uhr, im Gasthaus „Hubertus“ in Bad Steben. Dabei erzählen die ehemaligen „Grenzer“ von ihren Erlebnissen diesseits und jenseits des ehemaligen Eisernen Vorhanges. Beinahe 30 Jahre war es unmöglich dort zu wandern, weil Mauern, Zäune und Minen dazwischen standen - und jetzt geht es schon 30 Jahre wieder, weil Mauern, Minen und Zäune weg sind. Warum also sich nicht auf den Weg machen und mal genauer nachsehen, was aus der

gemeinsamen Sache Deutschland eigentlich so geworden ist in all den Jahren! Vor allem aus dem Zusammenwachsen was zusammen gehörte. An diesem Abend zeigt Otto Oeder den Film „Über sieben Brücken musst du gehen“. Die Aufnahmen wurden in einem Bad Stebener Ortsteil gedreht. Die Bevölkerung, Kur- und Urlaubsgäste sind herzlich eingeladen. **Hinweis:** Der nächste Grenzerstammtisch findet am Montag, 17. September, 19.00 Uhr, im ATSV Sportheim in OT Thierbach/Bad Steben statt. Alle weiteren Termine und Infos sind unter [www.grenzerstammtisch.de](http://www.grenzerstammtisch.de) ersichtlich.

## Mahnfeuer-Aktion des BBV

**Hof** - Der Bayerische Bauernverband Hof plant gemeinsam mit der Bürgerinitiative gegen die Stromtrassen am **Freitag, 31. August**, ab circa 21 Uhr, eine Mahnfeuer-Aktion im gesamten Landkreis Hof und Wunsiedel. Die Rückmeldung an die Geschäftsstelle ist bis **17. August** erforderlich. An dieser Veranstaltung können nicht nur Landwirte, sondern auch Grundstückseigentümer teilnehmen. Ziel ist es, die Bevölkerung und die Politik wach zu rütteln. Als weiteres Zeichen des Widerstandes und des stummen Protests gegen die Stromtrassen können auch Kreuze aufgestellt werden. Dazu werden zwei Bretter oder Latten in Rot und Gelb lackiert und beide ähnlich wie ein Andreaskreuz am Bahnübergang verbunden. Dann noch einen Stiel zum Einschlagen in den Boden und schon kann das Kreuz an einer gut sichtbaren Stelle im Trassenkorridor aufgestellt werden. Die Kreuze dürfen aber nur auf dem eigenen Grundstück und in gebührenden Abstand (min. 20 Meter) zu Straßen aufgestellt werden. Anmeldung: 09281/819020

## Zeitgeschichtliche Information für Nachwuchsgeneration

**Naila** - Zur Vorbereitung der Jahresversammlung der Sudetendeutschen Landsmannschaft Naila am Dienstag, 21. August um 15 Uhr im katholischen Pfarrsaal Naila und zur Planung der weiteren Arbeit zur Verwirklichung der Ziele der Sudetendeutschen Volksgruppe fand unter Leitung von Obmann Adolf Markus die Vorstandssitzung statt. Um die Verbandsarbeit effektiv weiterzuführen, wurde die Ergänzung der Vorstandschaft, die Beitragsfestsetzung und die notwendige Datenschutzverordnung besprochen. Die zielgerechte Planung für die sudetendeutsche Volksgruppenarbeit auch für die nachwachsende Generation erfordere die Aufarbeitung und Information der zeitgeschichtlichen Wahrheit auf tschechischer wie auf deutscher Seite, bei Politikern, Historikern und Medien, so Obmann Adolf Markus. Die Ursachen der menschenrechtswidrigen Vertreibung und damit der Verlust des Eigentums und der ethnischen Rechte der dreieinhalb Millionen Sudetendeutschen, die Massaker

und Zwangsarbeit erleiden mussten, läge nicht beim „Münchener Abkommen“ 1938 und dem damals erfolgten Einmarsch der Hitler-Nazis in Tschechien. Sie seien zurückzuführen auf die ungerechte Zuweisung der alleinigen 1. Weltkriegsschuld an Deutschland durch die alliierten Siegermächte vor 100 Jahren, was den Aufstieg der Nazi-Partei beflügelte. Die Annexion des Sudetenlandes durch tschechisches Militär 1918/19 unter Zerschlagung des Selbstbestimmungsrechtes der Sudetendeutschen wurde ebenfalls dadurch ermöglicht. Markus stellte fest, dass nach einer langen Pause des unproduktiven Stillstands seit 2010 durch Gesprächsdiplomatie immer mehr Bewegung in das sudetendeutsch-tschechische Verhältnis gekommen sei, so die vielen Gespräche zwischen bayerischen und tschechischen Regierungsverantwortlichen unter Einbezug sudetendeutscher Vertreter, zuletzt mit den ehemaligen Ministerpräsident Seehofer und Präsident Sobotka und mit Su-

detensprecher Bernd Posselt. Die neue tschechische, kommunistisch unterwanderte Regierung unter Ministerpräsident Babis dürfe nicht entmutigen. In der tschechischen Gesellschaft sei eine zunehmend positive Einstellung den Sudetendeutschen gegenüber zu verzeichnen, wohlmeinend die verbale Entschärfung der SL-Satzung. Zu erkennen sei dies an verschiedenen Versöhnungsgesten und Gedanken auf tschechischer Seite gegenüber Massaker- und Vertreibungsoffer, resümierte Markus. Die SL-Vorstandschaft erörterte die Erstellung einer umfassenden Dokumentation und Archivierung für die Region Naila zum Thema: „1945 hier angekommen, neu aufgebaut“. Zur Information und Interessenssteigerung auch der Nachwuchsgeneration werden künftig zeitgeschichtliche Veranstaltungen angeboten. Obmann Adolf Markus wies auf die Teilnahme der SL-OG Naila an der Vertriebenen-Wallfahrt in Vierzehnheiligen am **Sonntag, 2. September** hin.

### Sprechtage des Bezirks im Landratsamt

**Hof** - Wann muss ich für die Pflegekosten meiner Eltern aufkommen und welche Hilfen gewährt der Bezirk? Mein Kind ist behindert, welche Fördermöglichkeiten gibt es? Im Landratsamt Hof bietet der Bezirk Oberfranken am **23. August** einen Sprechtag an. Hier können individuelle und persönliche Fragen zur Sozialgesetzgebung im Bereich der Hilfe zur Pflege und der Eingliederungshilfe besprochen werden.

Den ganzen Tag über können sich die Bürgerinnen und Bürger mit ihren Fragen zur Eingliederung und Unterbringung behinderter oder pflegebedürftiger Menschen, aber auch zur Frühförderung, Förderschul-ausbildung, Teilhabe am Arbeitsleben und am Leben in der Gemeinschaft, an einen sachkundigen Mitarbeiter der Sozialverwaltung wenden. Oft lassen sich bei diesen Beratungsterminen Vorbehalte und Ängste zerstreuen. Eingerichtet wurden die Sprechtage des Bezirks Oberfranken in den oberfränkischen Landkreisen vor allem für die Menschen, die nicht die Möglichkeit haben, die Beratungsangebote ihrer Sachbearbeiter der Sozialhilfefeuerwaltung in Bayreuth wahrzunehmen. Die Mitarbeiter des Bezirks in Bayreuth stehen den rund 15.000 Menschen, die jährlich Hilfen des Bezirks Oberfranken erhalten, ihren Angehörigen, Betreuern sowie den Beschäftigten von Einrichtungen persönlich und telefonisch für Beratungsgespräche zur Verfügung. Der Sprechtag des Bezirk Oberfranken findet am **Donnerstag, 23. August** von 9.00 bis 12.00 Uhr und 12.45 bis 16.30 Uhr im Landratsamt Hof, Schaumbergstraße 14, Zimmer 222 (2. Stock) statt.

Um Anmeldung unter 0921/7846-3111 oder sozialverwaltung@bezirk-oberfranken.de wird gebeten.

Unsere Mutter, Großmutter und Urgroßmutter

## Helene Völkel

geb. Hafenrichter

\* 7. 1. 1927 † 12. 8. 2018

hat nach ihrem langen Leidensweg ihren Frieden gefunden.

In stiller Trauer

**Margarete Obermayer, geb. Völkel  
mit Vroni, Hannes und Lisa**

**Elisabeth Völkel und Jörg Paulsen  
mit Anda und Rosan**

**Vroni und Wolfgang Glienke  
mit Sarah, Judith, Martin,  
Jakob, Rebekka und Johanna**



Die Trauerfeier findet am 23. August 2018 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Langenbach statt.

Langenbach, im August 2018



## Eisenbahn-Idylle im Miniatur-Format



Hier dürfen kleine Besucher Lokführer spielen.



Ball in den Topf hieß das neue Spiel, das Zielgenauigkeit erforderte.

**Marxgrün** – Blauer Himmel, Sonnenschein und angenehme sommerliche Temperaturen lockten zahlreiche Besucher zum beliebten Straßenfest des Modelleisenbahnclubs Marxgrün 1987 (MEC) hinter das alte Marxgrüner Rathaus. Die Mädchen und Jungen vergnügten sich mit einem Spielepass bewaffnet an den drei Stationen, um möglichst viele Punkte zu erzielen. Die Erwachsenen ließen sich an den zahlreichen Bierstischgarnituren nieder, um mit Süßem oder Deftigem zu schlemmen. Was in geselliger Runde bei einem Plausch mit Freunden und Bekannten noch mal zu viel Spaß machte. Die Kinder lieferten sich mit Spaß und guter Laune einen spannenden „Wettkampf“, um die meisten Punkte und mittendrin der erst 13 Monate alte Elias, der von Oma Claudia unterstützt, auch mitmischte. Drei Spiele galt es zu bestreiten: den beliebten Klassiker Flaschenkegeln und neu im Programm Enten angeln mit einer Müllzange und Ball in den Topf. Beim letztgenannten Spiel machte des Öfteren der Wind einen Strich durch die Rechnung, denn dieser hatte keine Mühe die leichten Softbälle in andere Bahnen zu lenken. Die Kinder nahmen es mit Humor und zielten gleich noch einmal.



Neuer Glanzstück: Das Sägewerk, angefertigt von Alfred Spörl.

Emil Seifert aus Selbitz siegte mit 148 Punkten, vor Isabella Eck mit 141 Punkten und Anna-Lena Eck mit 124 Punkten, beide aus Kulmbach. Sieger waren letztendlich alle kleinen Teilnehmer, denn jeder durfte sich von den zahlreichen Preisen einen auswählen. Die große Modelleisenbahnanlage im Kellerraum lockte viele Interessierte an. Manche standen aber auch nur einfach da und ließen die Idylle in Miniformat auf sich wirken, entdeckten die vielen kleinen Besonderheiten. Die große Anlage im Keller mit einer Fläche von 25 Quadratmetern ist eine HO-Gleichstromanlage, deren Zugbetrieb

im Fachjargon nach dem „Hunde-Knochen-System“ fährt. Das heißt: Die verschiedenen Züge lauern in sogenannten Schattenbahnhöfen, also unsichtbar für das Auge in integrierten Bahnhöfen. Wer trotzdem ein Blick „hinter die Kulissen“ werfen wollte, konnte dies über Monitore oder durch „Schaufenster“ tun. Alfred Spörl hatte wieder eifrig gebaut und so konnten die Modelleisenbahner ein Sägewerk präsentieren, in dem sogar Holzstämmen gesägt werden mit dem richtigen Sound untermalt. Vorsitzender Uwe Mildner erklärte, dass es jetzt auf dem

Markt von der Firma Busch „Echt-Holz-Bausätze“ gibt, durch die Gebäude noch natürlicher wirken. Als bestes Beispiel eben das Sägewerk. Vorsitzender Mildner beschrieb Alfred Spörl als Modellbauer mit Leib und Seele, der als großer Tüftler und Techniker bei dem 18 Mitglieder zählenden Verein gilt. Während im Keller mehr das Staunen im Mittelpunkt stand, entpuppte sich bei den kleinen Besuchern die Lehmann-Gartengroßbahn als Anziehungspunkt, die von den Kindern selbst gesteuert werden konnte. Mal schnell, mal langsam, ganz wie es der Lokführer wollte, drehten Lok und Waggons viele, viele Runden. Uwe Mildner erklärte, dass die Bahn im Maßstab 1:22,5 auch für kleinere Kinder als Einstieg bestens geeignet sei - robust und auch nicht so teuer. Auch bei den ferngesteuerten Fahrzeugen mit Feuerwehr und Unimog konnten die kleinen Festbesucher selbst aktiv sein und „Runden drehen“ auf den durch Kreide aufgemalten Straßen. Im kommenden Jahr steht dann das „Silberfest“ an. Seit 25 Jahren lädt der Modelleisenbahnclub immer am zweiten Samstag im August zum Straßenfest ein. „Das Fest werden wir auf jeden Fall noch feiern“, unterstreicht Vorsitzender Uwe Mildner.

# Das Nailaer Tafeltuch „Die Schlösserdecke“ ist einer der 100 Heimatschätze Bayerns

**Naila** – Die Stadt Naila und damit natürlich das Museum Naila hat ganz offiziell einen Heimatschatz: „Das Nailaer Tafeltuch, die Schlösserdecke“ ist von einer Fachjury in die Liste der 100 Heimatschätze Bayerns aufgenommen worden. Das Ergebnis des Wettbewerbs, an dem sich 300 nichtstaatliche Museen mit 600 Exponaten beteiligten, macht Museumsleiter Wolfgang Brügel wie auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf mächtig stolz. Die Top 100 der Heimatschätze sind das Ergebnis eines Wettbewerbs, den der Freistaat im Januar gestartet hatte und der sich ausschließlich an nichtstaatliche Museen richtete. Das Heimatmuseum ist kommunal. „Aus 600 eingereichten Objekten sind 100 ausgewählt wurden“, informierte Brügel bei dem kleinen Empfang im Museum Naila, zu dem die drei Bürgermeister Frank, Stumpf, Adolf Markus und Werner Hick wie auch Vertreter des Museumvereins gekommen waren. Museumsleiter Wolfgang Brügel nahm die Gäste mit auf eine Reise in die Vergangenheit, informierte über den Schöpfer des Tafeltuches: Karl Oskar Frohmuth, der am 25. Juni 1859 in Plauen geboren und 1877 Schüler der Kunstgewerblichen Fachzeichenschule beziehungsweise Königlichen Industrieschule zu Plauen war. 1891 gründete Frohmuth eine Handstickereigeschäft in Naila in der Kronacher Straße 43 und entwickelte daraus eine Manufaktur für Handstickerei, die die bis dahin übliche Handarbeit erweitert und völlig neue Möglichkeiten im Sortiment ermöglicht. „Für seine hervorragenden Stickerei-Arbeiten erhielt Frohmuth 1896 auf der Bayerischen Landesindustrie-, Gewerbe- und Kunstausstellung in Nürnberg eine Medaille und war im In- und Ausland bekannt für die Herstellung feinsten Handarbeiten“, sagte Wolfgang Brügel und unterstrich dies mit einer Mit-



Das Foto zeigt (von links) Birgit Kaiser, Museumsleiter Wolfgang Brügel, Hans Sarhage, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Ralf Büntig, Gerlinde Baderschneider und 2. Bürgermeister Adolf Markus, Helga Stampf von der Stadtbibliothek und 3. Bürgermeister Werner Hick.



Das Tafeltuch ist eines von drei Objekten, das die Stadt Naila eingereicht hatte.

teilung in der Nailaer Zeitung Nummer 79 vom 30. Juli 1898, nach der die Königliche Hoheit Prinzessin Ludowiga von Bayern geruht, nach Ansicht einer Kollektion von Weißnäherei und Stickerei, Aufträge zu erteilen. Was auch geschah. 1913 präsentierte Frohmuth ein farbiges Tafeltuch von 14 Meter Länge, das sechs Stickerinnen in sieben Monaten fertigten. „Bestimmt war dieses für das spanische Königshaus und weiter hieß es, dass dieses mit 60 Speise- und 40 Kaffeeservietten erweitert war und einen Gesamtwert von 28.000 Reichsmark hatte.“ So viel Qualität zog nach

sich, dass anlässlich des Besuchs Kronprinz Rupprechts von Bayern, Frohmuth vom Industrie- und Handelsgremium den Auftrag erhält, ein Geschenk zu fertigen, dass der Handstickerei des Frankenwaldes Aufmerksamkeit und Bekanntheit verschaffen könnte. Im Fabrikationshaus der Handstickerei in der Kronacher Straße saßen monatelang sechs bis acht Näherinnen aus Lippertsgrün über dieser Arbeit. „Als die Decke fertig war, wurde sie in eine riesige Faltschachtel gelegt und mit einer weißblauen Schleife versehen“, erzählte Brügel wie auch, dass durch den

Ausbruch des ersten Weltkrieges keine Übergabe des Geschenkes erfolgte. „Am 22. März 1944 starb Oskar Frohmuth als hochgeehrter Begründer und Förderer des heimischen Handstickereigewerbes in Naila.“ Der Museumsleiter betont, dass die Schlösserdecke zu den Kostbarkeiten des Nailaer Museums zählt. „Es handelt sich um eine auf der Welt wohl einmalige Handstickerei, eine circa acht Quadratmeter große Tischdecke im Format 457 mal 183 Zentimeter. „Eine Stickerei aus feinstem, dicht gewebtem Leinen, eine kunstvolle, kostbare Handarbeit.“ Auf der Decke sind zwölf große Medaillons europäischer Schlösser sowie zwölf kleinere Medaillons mit Reiterfiguren dargestellt. Blumenranken und Streublümchen in Platt- und Damast-Sticktechnik sowie Bordüren in Rennele, verbinden die Darstellungen zu einer Einheit. Nach 73 Jahren Vergessenheit nimmt Wolfgang Leonhard aus Emmendingen im Oktober 1987 Kontakt mit der Stadt Naila auf und bietet die Decke an. Dass das Nailaer Tafeltuch, die Schlösserdecke“ einer der Heimatschätze ist, beschert dem Museum ein Preisgeld von 1.000 Euro. Zudem erhielt das Museum eine Urkunde und der Heimatschatz wird in einem Buch veröffentlicht.

Museumsleiter Wolfgang Brügel nahm die Auszeichnung in München selbst entgegennehmen. Das Museum Naila hatte noch zwei weitere Objekte ins Rennen geschickt: die Klöber Schuhkollektion und die Apothekerkanne aus der Werkstatt von Philipp Erh. Dittmar. 1. Bürgermeister Stumpf unterstrich, dass die Exponate kulturelle Werte darstellen. „Die Schlösserdecke wird in den neuen Ausstellungsräumen des ehemaligen Weka-Gebäudes ihren Platz haben, wie auch der Fluchtballon und vieles mehr und dort wird auch mehr Platz zur Präsentation vorhanden sein.

Ein doppeltes Abschiedsgeschenk für Bad Steben

## Weiterer Höhepunkt für den Skulpturenpfad

**Bad Steben** - Seit 2007 werden in Bad Steben immer wieder Skulpturen aufgestellt. Inzwischen zieht sich ein Skulpturenpfad mit acht Kunstwerken durch den Ort. Jetzt wurde eine neue Skulptur in der Badstraße eingeweiht. Die Granitstele fertigte der japanische Künstler Kunihiro Kato.

Dr. Wolfgang Schreiner, einst mit Bürgermeister Bert Horn Initiator des Skulpturenpfades, wollte „Kunst nach außen tragen“ und Einheimische wie Besucher zur hinterfragenden Betrachtung anregen. In diesen Tagen jährt sich sein dritter Todestag. Die neue Kato-Skulptur ist seinem Wirken gewidmet.

Kunihiro Kato hat sein künstlerisches Generalthema in der Natur gefunden. Naturformen wie Samen, Keimlinge, aber auch Einzeller, die an längst vergessene Ur-Tiere erinnern oder geheimnisvolle Wesen aus der Meeresfauna und -flora abstrahiert er zu riesenhaften Formen. Dabei geben die Kunstwerke ihren Ursprung im Lebendigen stets preis. So erahnt man auch in der neuen Bad Stebener Granitstele „Lebewesen – Die wachsende Form“ Samenkapseln als versteinertes Naturvorbild. Der Japaner Kato, der lange in Deutschland gelebt hat, vereint in seiner Kunst Elemente aus beiden Kulturen. So sollen seine Werke geistige Harmonie befördern.

Das Bad Stebener Kunstwerk ist aus schwarzem Granit gefertigt, einem der härtesten Steine überhaupt. Durch beständiges Schleifen hat der Künstler die sanften Rundungen mit einer spiegelglatten Oberfläche versehen. Und er erklärt: „Im Stein mit seiner langen Erdgeschichte möchte ich die Skulptur durch mein bildhauerisches Schaffen als neue lebendige Form sichtbar machen.“

Kato wurde 1945 in Japan geboren. Nach einem Studium der Bildhauerei an einer japanischen Kunstakademie studierte er weiter an der Nürnberger Akademie.



Das Foto zeigt Stefanie Barbaras Schreiner mit Bürgermeister Bert Horn an der neuen Skulptur

41 Jahre lebte er in Deutschland. Die Stadt Fürth – deren Kulturpreisträger er auch ist – war längst zu seiner Heimat geworden. Doch vor einem halben Jahr zwang eine Krankheit den Künstler zum Um- und Rückzug nach Japan.

Seine Skulpturen aber sind geblieben. Sie prägen besonders den öffentlichen Raum Mittelfrankens. Skulpturen und Brunnenanlagen befinden sich u.a. in Ansbach, Bamberg, Donauwörth, Fürth, Nürnberg, Scheveningen, Stein und nun auch in Bad Steben.

Kato ist längst zum Weltbürger geworden, dessen Kunst auch international geschätzt wird. Neben zahlreichen Ausstellungen in Deutschland zeigte er seine Werke auch in Kanada, Finnland, Frankreich, Japan, Österreich, Polen, Schottland, Schweden, Spanien, Ungarn und den USA.

Mit seiner Frau, der Malerin und Grafikerin Atsuko Kato, teilt er

mit den immer wieder auftauchenden Ginkgo-Blättern wurden bereits 1994 in einer Ausstellung im Bad Stebener Grafikmuseum vorgestellt. Seither ist der Kontakt zu den beiden Künstlern nicht abgerissen.

Stefanie Barbara Schreiner suchte die Skulptur „Lebewesen“ für Bad Steben aus. Sie ist sich sicher, dass die Granitstele ihrem verstorbenen Mann, Dr. Wolfgang Schreiner, sehr gefallen hätte. Und so soll das Kunstwerk auch an ihn und seine Leistungen in Sachen Bildende Kunst erinnern.

Derart ist die Skulptur „Lebewesen“ ein Abschiedsgeschenk in doppelter Hinsicht. Zum einen handelt es sich wohl um eine der letzten in Deutschland aufgestellten Kato-Skulpturen, mit der sich der Künstler aus der deutschen Kunstszene zurückzieht. Zum anderen wird sie zum persönlichen Geschenk an Bad Stebens größten Kunstliebhaber und -sammler.

Doch auch ein Abschiedsgeschenk kann auf einen Anfang deuten. Beginnen wir nun also uns mit Katos „Lebewesen“ auseinanderzusetzen. Vielleicht rettet die Skulptur dazu an, auch die anderen Kunstwerke des Skulpturenpfades zu besichtigen.

**LANDMETZGEREI**  
**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

**genuss region**  
WIR SPRECHEN KULINARISCH  
oberfränkisch

**Wochen-Angebot vom 20.08. – 25.08.2018**

**Ihr Spezialist für Frische und Qualität**  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft Dörnthal**  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

<b>Gulasch</b> gemischt vom Strohschwein und heimischen Jungrind	100 g	<b>0,79 €</b>
<b>Bratenfleisch</b> vom heimischen Jungrind	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Bauernwürste</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Kaiserjagdwurst</b>	100 g	<b>1,09 €</b>
<b>Debreziner</b>	100 g	<b>0,89 €</b>
<b>Hausmacher Sülze</b>	100 g	<b>0,49 €</b>
<b>Trüffelwurst</b>	100 g	<b>1,99 €</b>
<b>Nudelsalat</b>	100 g	<b>0,79 €</b>
<b>Stiifser Bergkäse</b> , 50 % F. i. Tr.	100 g	<b>2,39 €</b>
<b>Cevapcici</b>	100 g	<b>0,99 €</b>

**Ab Donnerstag, 23.08.18: Dry-Aged-Gereiftes Mangalitzaschwein**  
Lieferservice für Issigau und Naila: Jeden Freitag ab 13.00 Uhr ab einem Bestellwert von 10.– € frei Haus.  
Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden.  
Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Ritter Klaus, Schwingen – **Rinder:** Schmidt Roland, Stöckaten; Schaller Markus, Lipperts

**Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)**

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)

# VERANSTALTUNGEN in der Region

17.08.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	<b>Musikanten-Stammtisch mit den Sorger Boum</b>	Sportheim Lerchenhügel: Eintritt frei, Platzreservierung unter 09289/5240 erbeten
19.08./20.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
19.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
21.08. 2018	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
21.08.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „Das Geheimnis der Gelassenheit“ mit Elke Sachs</b>	Vortragssaal im Kurhaus
21.08.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
23.08.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft Geroldgrün	<b>Schützenabend und Training, Jugendtraining</b>	Schützenhaus Geroldgrün
23.08.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Humorvoller „Heinz Erhardt-Abend“ – Gedichte, Texte und Musik mit Hanno Loyda jun.</b>	Kleiner Kurhaussaal
24.08.–26.08.		MRC Langenbach	<b>Motorradtreffen</b>	„Bikerscheune“, Obere Mühleithen
25.08./26.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
25.08.	15.00 Uhr	VfR Steinbach	<b>Nordic-Walking-Tag</b>	VfR Sportgelände Steinbach
26.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
26.08.	14.00 Uhr	SPD Naila	<b>Traditionelles Weinfest; ab 16.00 Uhr: Livemusik mit Werner Thieroff</b>	Platz vor der Frankenapotheke Naila
26.08.	17.00 Uhr		<b>Gerch&amp;Frankensima: Gala-Abend des gepflegten Blödsinns</b>	TSV Turnhalle, Lichtenberg
26.08.	18.00 Uhr	Go-Church Schwarzenbach a.Wald	<b>Eventgottesdienst: Ziemlich beste Freunde mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge</b>	Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald
27.08.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>„Una Noche Argentina“ Konzert mit Malena Grandoni &amp; Ensemble</b>	Großer Kurhaussaal
28.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
28.08.	14.30 Uhr	PRÖD – Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes	<b>Monatstreffen</b>	Gaststätte Froschgrün
Mo.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1–1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00 – 19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00 – 21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs</a>
Mi.	16.00 – 17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	17.00 – 18.00 Uhr	Mittwochsbolzer Naila	<b>Hallenfußball für alle: egal wie alt, einfach vorbeikommen</b>	Frankenhalle Naila; Neueinsteiger sind herzlich willkommen
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Eingang Therme Bad Steben
Do.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1–1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45 Uhr 17.30–18.15 Uhr 18.15–19.00 Uhr 19.00–19.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30 – 15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00–16.45 Uhr 17.00–17.45 Uhr 18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Bahnhof Bad Steben
So.		Hallenbad Schwarzenbach a.Wald	<b>Öffnungszeiten von 8.00 bis 17.00 Uhr; sonntags bis 12 Uhr</b>	

Alle Angaben ohne Gewähr

## Auf Schwimmbadzeichen-Jagd in Schleiz

**Naila/Schleiz** - Auf diese Projektwoche haben die Kinder im Gruppenhaus 6 des Kinder- und Jugenddorf Martinsberg lange und sehnsüchtig gewartet. Zusammen mit dem dazugehörigen Erzieherteam machten sich die sieben Kinder fünf Tage in Folge auf den Weg ins Freibad Wisenta-Perle in Schleiz.

Neben Spiel und Spaß stand für die Kinder verschiedensten Alters der Schwimmkurs zu Beginn im Vordergrund. Die Kinder konnten sich verschiedene Abzeichen ergattern, vom „Seepferdchen“ über den „Seeräuber“ bis hin zum „Silbernen Schwimmbadzeichen“.

Die ersten Tage wurden dafür genutzt, dass die Kinder mit Hilfe der Bademeister die Schwimmtechnik beherrschen, tauchen können und vom Startblock springen können und somit gut gewappnet für die Abzeichen sind.

Nach dem täglichen Schwimmkurs hatten die Kinder noch Zeit zum Schwimmen, Toben, Rutschen und Spielen. Ein besonderes Highlight für die Kinder war die große Rutsche des Freibads, welche durchgängig von den Kindern genutzt wurde.



Eine Woche Schwimmkurs in Schleiz absolvierten die Kinder des Gruppenhauses 6, um die verschiedenen Abzeichen zu erhalten.

## Neunter Nordic Walking-Lauf des VfR Steinbach am 25. August

**Steinbach/Geroldsgrün** – Nunmehr zum neunten Mal veranstaltet der VfR Steinbach, einen ganz besonderen Lauf für Nordic-Walker, für Jogger, für gesundheitsbewusste Läufer und für Schüler.

Mehr als 20 Mitglieder bereiten jährlich den „Nordic – Walking – Lauf“ vor. Für unterschiedlich Trainierte gibt es Strecken mit 6, 9, 12 und 16 km Länge. Dazu noch eine Strecke für Kinder mit 3,7 km, die altersgemäß weniger große Anstiege aufweist.

Treffpunkt für Läufer, Walker und Nordic-Walker ist das Sportheim des VfR Steinbach.

Der gemeinsame Start für Schüler und Erwachsene ist um 15.00 Uhr, wobei die Anmeldung bis kurz vor dem Start möglich ist.

Startgebühr: Schüler 2,50 Euro/ Erwachsene 5 Euro

Streckenservice mit Getränken; Zielverpflegung Obst Riegel Getränke, Duschmöglichkeit im Sportheim.

Die Einladung ergeht auch an die gesamte Bevölkerung, bei Kaffee und Kuchen, Bratwürsten und Steaks dabei zu sein.

Eine kleine Besonderheit ist das Vereinslogo, das einen Fuchs mit NW-Stöcken zeigt. Denn die Steinbacher einen Spitznamen. Sie sind die „Füchs“, deshalb der Staamicher Fuchs im Emblem.



Die Firma Sommermann ist ein inhabergeführtes Modeunternehmen mit Firmensitz in Bad Steben.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Versand- und Lagermitarbeiter (m/w)

#### Ihre Aufgaben

Verpacken, Kennzeichnen und Bereitstellen der Packstücke für den Versand.

Warenannahme und Wareneingangskontrolle.

Sicherung einer qualitätsgerechten Materiallagerung.

#### Ihr Profil

Sie arbeiten eigenverantwortlich und zuverlässig, sind flexibel und körperlich belastbar.

Idealerweise bringen Sie bereits Berufserfahrung mit.

Vorteilhaft ist ein sicherer Umgang mit Flurförderfahrzeugen sowie ein Staplerschein.

Nutzen Sie Ihre Chance, wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angaben zu Ihrer Gehaltsvorstellung sowie des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Ihr Ansprechpartner:

Herr Spindler, Tel. 09288 58201, E-Mail: rgs@sommermann.de

SOMMERMANN KG, Alte Poststraße 9, 95138 Bad Steben

**SOMMER  
MANN**  
FASHION 1920

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
**Fr., 17.08., 15.15 Uhr:** Gottesdienst, Seniorenwohnpark; **19.30 Uhr:** Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga; **Sa., 18.08., 19.30 Uhr:** Wochenschlussandacht, Alte Wehrkirche St. Walburga; **So. 19.08. 9.30 Uhr:** Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Führung in der Alten Wehrkirche St. Walburga, **Mo., 20.08. 19.30 Uhr:** Offenes Singen im Kurpark mit Dekanatskantor Stefan Romankiewicz Treffpunkt: Pavillon am Klenezbau (bei schlechtem Wetter im Prinzregent-Luitpold-Saal); **Fr., 24.08., 9.30 Uhr:** Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga

**Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“**  
**Fr. 17.08., 16.15 Uhr:** Andacht - Orgelträume; **So. 19.08.;** 19 Uhr: Hl. Messe; **Do. 23.08., 19 Uhr:** Rosenkranz; **Fr. 24.08., 15.15 Uhr:** Wortgottesfeier

**Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün**  
**So., 19.08., 8.30 Uhr:** Hauptgottesdienst

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
**So., 19.08., 8.30 Uhr** Frühgottesdienst in Untertiefengrün; **9.30 Uhr** Hauptgottesdienst in Berg, keine Kirchbusabholung! **Mi., 22.08., 19.30 Uhr** Blaues Kreuz Ortsgruppe Berg im Cafe Royal;

**Katholische Kirchengemeinde Berg**  
**So. 19.08. 10.30 Uhr** Eucharistiefeier in St. Konrad

## Geroldsgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldsgrün**  
**So. 12.08. 9.30** zentraler Gottesdienst Jakobuskirche; **Mi. 15.08. 19.30 Uhr:** Gebetsabend im oberen Gemeindesaal  
**Sommer-FERIENPROGRAMM im Gemeindehaus:**  
**Di. 21.8. 14 – 17 Uhr** Kinderkino von 6-11 Jahren  
**Mi. 22.8. 19 – 22 Uhr** Filmabend ab 12 Jahren  
**Fr. 24.8. 16 Uhr** Abfahrt zur Bubenjungscharfszeit nach Selbitz; (für Jungs von 9 -13 Jahren)  
Siehe Hinweis/Anmeldung im Programmheft der Gemeinde Geroldsgrün

**Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros**  
Dienstag bis Freitag, jeweils von 9 – 12 Uhr Freitag  
Nachmittag von 16 – 18 Uhr. Montags geschlossen!

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach**  
**So. 19.08. Uhr:** 9.30 Uhr: zentraler Gottesdienst Johanneskirche

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
**Fr., 17.08., 16 Uhr:** Gottesdienst Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe; **So., 19.08., 9.45 Uhr:** Hauptgottesdienst

**Adventgemeinde Langenbach**  
**Sa., 18.08., 9.30 Uhr:** Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Fritz Vogel

## CVJM Naila

**So., 19.08., 17.30 Uhr:** Jungen von 12 bis 16 Jahren (nach Absprache); **Mi., 22.08., 19.45 Uhr:** Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde; **Do., 23.08., 19 Uhr:** gemischter Jugendkreis ab 16 Jahren (Ferienaction nach Absprache)

**In den Schulferien haben die übrigen Gruppen und Kreise Sommerpause.**

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
Bibelsnack, Gebetskreis und Jugendtreff pausieren im August  
**So. 19.08., 9.30 Uhr** Gottesdienst - Kein KiGo in den Ferien - **Do., 23.08. 20 Uhr:** Posaunenchorprobe

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
**Fr., 17.08., 18 Uhr:** Stadtkirche, Abendgebet; **Sa., 18.08., 16 Uhr:** Gottesdienst im Seniorenstift **So., 19.08., 10 Uhr:** Stadtkirche; Gottesdienst **Fr., 24.08., 18 Uhr:** Stadtkirche, Abendgebet

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün**  
**Sa., 18.08., 19 Uhr:** Gemeindehaus; Jugendtreff **So., 19.08., 10.15 Uhr:** Christuskirche; Gottesdienst (Wolfgang Hasch)

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth**  
**So. 19.08. 9 Uhr:** Gottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün**  
**So., 19.08., 9 Uhr:** Gottesdienst, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House in Schwarzenbach a.Wald

**Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“**  
**Sa. 18.08., 16.45 Uhr:** Rosenkranz; **So. 19.08., 10.30 Uhr:** Hl. Messe; **Mi. 22.08., 9 Uhr:** Hl. Messe Naila, **17.30 Uhr:** Rosenkranz

## Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila**  
**Sommertagesdienste im August:**  
**So. 19.08., 10 Uhr,** in Selbitz, Feldstr. 2  
**So. 26.08., 10.30 Uhr** in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Hof, Poststr. 19

**Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11**  
**Fr. 17.08., 19 Uhr** u.A. Besprechung Lukas 19 + 20, sowie „Aus dem Gleichnis von den zehn Minen lernen“ außerdem: „Im Predigtendienst geschickter werden: Bedienung von JW.ORG“. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 33. **So. 19.08., 9.30 Uhr** biblischer Vortrag „Wie man im Dienst für Gott Freude finden kann“ und „Eins sein, wie Jehova und Jesus eins sind“

**Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)**  
Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer,** 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

**Neuapostolische Kirche Naila**  
**So., 19.08., 9.30 Uhr:** Gottesdienst  
**Mi., 22.08., 20 Uhr:** Gottesdienst

## Bartholomäusandacht in Döbra



Diesmal findet einen Tag nach dem Bartholomäusfest, dem Tag des Kirchenpatrons der Bartholomäuskirche Döbra, am **Samstag, 25. August** wieder eine Abendandacht um 19 Uhr in der Kirche statt. Dabei sollen ausgehend vom Namensgeber der Kirche die konsequente Orientierung am Evangelium und der Einsatz für die Verkündigung der guten Nachricht von Jesus im Mittelpunkt stehen.

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
**Fr., 17.08., 19.30 Uhr:** Posaunenchor  
**So., 19.08., 9 Uhr:** Gottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra**  
**So., 19.08., 10 Uhr:** Gottesdienst; **Vorankündigung: Samstag, 25.08., 19 Uhr:** Bartholomäusandacht in der Bartholomäuskirche. **Bitte Verschiebung um einen Tag beachten!**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
**So., 19.08., 10 Uhr:** Gottesdienst, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House; **Do., 23.08., 17 Uhr:** Gottesdienst im Seniorenheim

## Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach**  
**So. 19.08., 9 Uhr:** Heilige Messe; **Di., 21.08. 18 Uhr:** Hl. Messe

**Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a.Wald**  
**So., 19.08. 10.00 Uhr:** Gottesdienst  
**Mambinis, Kinderstunde, Jungscharen und Teenie-Kreis entfallen während der Ferien.**

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
**Sommertagesdienste im August:**  
**So. 19.08., 10 Uhr** in Selbitz, Feldstr. 2  
**So. 26.08., 10.30 Uhr** in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Hof, Poststr. 19

**Freie Christengemeinde Sängerswald**  
**So 19.08., 9.30 Uhr** Gottesdienst, parallel dazu Kindertagesdienst

**Go-Church Schwarzenbach a.Wald, Nordstr. 10**  
**So. 26.08., 18 Uhr:** Eventgottesdienst – Ziemlich beste Freunde mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge.

## Evang.-Luth. Stadtkirche Naila: Freitag(s)gebet jetzt immer abends



Das Freitag(morgen)gebet in der Evang.-Luth. Stadtkirche Naila findet in den Sommermonaten ab sofort immer am Freitagabend, um 18.00 Uhr statt.

*Und ein anderer unter den Jüngern sprach zu ihm:*

*Herr, erlaube mir, dass ich zuvor hingehe und meinen Vater begrabe.*

*Aber Jesus spricht zu ihm: Folge du mir und lass die Toten ihre Toten begraben!*

Quelle: Neues Testament.  
Das Evangelium nach Matthäus (#Mt 8,21f)

# Hochzeit in Bad Stebener Kultkneipe



**Bad Steben** - Gerdi Hüttner und Rainer Ströbner, das Team der Bad Stebener Kultkneipe Kaminstube, haben sich getraut! In der vergangenen Woche gaben sich die beiden vor Bürgermeister Bert Horn das „Ja-Wort“. Für ihre Gäste sind der Motor der Bad Stebener Event-Szene und die gute Seele der Kaminstube ein ebenso eingespieltes wie beliebtes Gespann, welches aus der örtlichen Gastronomie kaum mehr wegzudenken ist. So war es denn auch logisch, dass der Bürgermeister dem frisch vermählten Paar weiterhin viel Harmonie sowie ein erfolgreiches Wirken zur Freude aller Gäste wünschte.

## Volksmusikveranstaltungen

**Weißensstadt/Schwarzenbach a.Wald** - Schunkeln und Mitsingen zu bekannten Liedern - das ist das Erfolgsrezept der Volksmusikveranstaltungen und des Wertshaussingens. Auch im August finden einige Veranstaltungen in der Region statt: Am **Freitag, 17. August** ist im Sportheim Lerchenhügel wieder ein großer Musikantenstammtisch, veranstaltet von den Sorger Boum. Außerdem sind viele Volksmusikgruppen und Einzelkünstler aus ganz Oberfranken vertreten. Beginn ist um 19.00 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei. Platzreservierungen unter 09289/5240, Sportheim Lerchenhügel. Am **Freitag, 31. August** ist das nächste, und zwar das 92. fränkische Wertshaussinga in Lerchenhügel. An diesem Abend sind als Gäste das Konzertina- und Akkordeon-Trio „Heimatemelodie“ dabei. Beginn ist wie immer 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Platzreservierung unter 09289/5240 im Sportheim Lerchenhügel. Bereits **am 7. September** ist die nächste Veranstaltung mit den Adelberg-Boum geplant. Sie treten um 19.00 Uhr in der Turnhalle Carlsgrün auf. Erwartet werden außerdem viele Musikanten und Gruppen. Der Eintritt ist frei. Am **Samstag, 08. September**, kann man die Adelberg-Boum zum Heimatabend des Frankenwaldvereins Bad Steben im großen Kurhaus - Saal in Bad Steben hören.

## 19. August, 15 Uhr: Halleneinweihung mit Programm



**Schwarzenbach a.Wald** – Die Wasserwacht und die Stadt feiern gemeinsam. Die Wasserwacht hat ein neues Fahrzeug und dafür hat die Stadt die Fahrzeughalle gebaut. Die Gäste können ab 15 Uhr zum Schulgelände kommen und Halle und Fahrzeug bestaunen. Außerdem stellt sich die SEG (Schnelleinsatzgruppe Wasserrettung) vor. Bewirtung, auch mit Kaffee und Kuchen, übernimmt die Wasserwacht. Für die Kinder gibt es eine Hüpfburg und außerdem sind viele weitere Spiele aufgebaut.

*Wir brauchen*

**relexa hotels**  
Die feine Art

### Unterstützung!

Für unser Küchenteam in der Spielbank  
**eine/n Koch/ Köchin**  
(Teil-oder Vollzeit, abgeschlossene Kochausbildung)

Für unser Empfangsteam suchen wir  
**einen Nachportier**  
(auf € 450,00 Basis für 4-5 Tage im Monat)

### Wir bieten Ihnen:

- leistungsgerechte Bezahlung inkl. Urlaubsgeld und Weihnachtsgeld
- vermögenswirksame Leistungen
- geregelte Arbeitszeiten
- kostenlose Mitarbeiterverpflegung
- Nutzung unserer Wellnessanlagen/Fitnessräume
- vergünstigte Urlaubsaufenthalte in unseren Schwesternhotels sowie in über 390 Partnerhotels
- vergünstigte Mitarbeiterpreise im Haus
- vom Betrieb finanzierte Weiterbildungen
- ein gutes Arbeitsklima in einem harmonischen Team

Interesse? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an unter Telefon 09288/72-519!



relexa hotel GmbH \* Badstr. 26-28 \* 95138 Bad Steben  
Telefon 09288/72-0 \* [www.relexa-hotel-bad-steben.de](http://www.relexa-hotel-bad-steben.de)

# MÖBEL-SOMMER BEI DIETZ



**SOMMER  
RABATT  
15,4 %**

## Funktions-Polstergruppe „San Remo“

Holzfüße in versch. Farben mit **großer Stoff - u. Lederauswahl** großer Typenplan, Preis in Stoffgruppe 2, wie Abb. 215 x 268 cm  
**Inkl. Armteil u. Rückenverstellung**

in Stoff

ab **999,-**

**AKTIONSPREIS**

in Leder

ab **1.599,-**

**AKTIONSPREIS**

## Tischgruppe „Wildeiche“ massiv – natur geölt

Esstisch: z. B.: 140 (– 180 – 220) x 90 cm mit 2 innenliegenden Klappeneinlagen

**AKTIONSPREIS** auch andere Maße möglich

nur € 479,00

Stuhl montiert

nur € 79,00



Ausstellungsware  
bis zu **50%**  
reduziert

## Schrankwand Wildeiche

Vollmassiv geölt:  
z.B. wie Abb. ca. 339 x 208 x 50 cm

Sideboard wie Abb. 156 x 90 x 50 cm € 729,-

Couchtisch wie Abb. 115 x 45 x 70 cm € 389,-

Highboard o. Abb. 156 x 141 x 38 cm € 849,-

Sideboard o. Abb. 186 x 90 x 44 cm € 815,-

Viele weitere Kombinationen möglich.

nur **1.698**

**AKTIONSPREIS**



## Relaxsessel

superbequem, mit 2 Rückenteil- und 1 Fußteilverst.

in Rindsleder  
ab € 1.099,-  
Mot.Verst. incl.  
USB Ladestation  
€ 299,-



in Stoff

ab **879,-**

**AKTIONSPREIS**

## Schlafen wie im Luxushotel mit der neuen Boxspring-Matratze von „f.a.n.“!!!

Doppelter Federkern mit Kaltschaumpolsterung und Kaltschaumtopper. Waschbarer Bezug bis 60 Grad. Passt für (fast) jedes Bett. Neuer Lattenrost normalerweise nicht nötig!!!! Alle gängigen Maße lieferbar. Tonnentaschenfederkern mit 10 Jahren Garantie. Preis in Standardgrößen (z. B. 100 x 200 cm)



ab **299,-**

**AKTIONSPREIS**

Aktionspreise ab Möbelhaus

**Altmöbel-Entsorgung GRATIS bei Neuauftrag**  
**Reparaturen und Neubezüge preiswert in unserer Polsterwerkstatt**

## KOMFORT-MÖBEL bei MÖBEL-DIETZ

[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)



**Arno Dietz e.K. • Inh. Lothar Dietz**  
**Klöppelschule 8 • 96365 Nordhalben**

**0 92 67 / 3 41**

Montag – Freitag 8.30 – 12.00 Uhr, 12.30 – 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag 8.30 – 14.00 Uhr